

Gemeinde NACHRICHTEN



Amtliche Mitteilungen der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen | Ausgabe 2, April 2022



Generalsanierung startet



Bürgermeisterin
Mag.^a Gabriele
Kernstock, MA

Liebe Gemeindebürgerinnen und liebe Gemeindebürger!

Liebe Jugend!

Wenn die Temperaturen endlich konstant über 15 Grad klettern, die Tage wieder länger und vor allem heller werden und die Natur sprießt, dann ist er endlich da, der heiß ersehnte Frühling.

Unsere Welt ist unberechenbar geworden, die gefühlte Sicherheit & Konstanz der vergangenen Jahre und Jahrzehnte ist ins Wanken geraten. Wir müssen uns immer wieder auf neue Herausforderungen einstellen, ob das Naturkatastrophen, ein Blackout, eine Pandemie oder ein Krieg ist.

Umso wichtiger ist die Stabilität im eigenen Land und in der eigenen Gemeinde.

In den letzten Wochen waren wir in der Gemeindeverwaltung und in der Kinderbetreuung stark von der Corona Pandemie betroffen. Deshalb gilt an dieser Stelle mein besonderer Dank allen Gemeindebediensteten sowie dem Pädagoginnen-Team der Volksschule und im Kindergarten. Wir sind gemeinsam gut durch diese schwierige Zeit gekommen und haben maximale Flexibilität bewiesen. Die Serviceleistungen für alle Bürgerinnen und Bürger konnten nahezu in gewohnter Form aufrechterhalten werden.

Der Frühling lässt uns wieder hoffen und Kraft schöpfen für das neue Jahr, das schon volle Fahrt aufgenommen hat. In unserer Gemeinde laufen ungeachtet der nega-

tiven Schlagzeilen rund um Krieg und Pandemie die Arbeiten zum Wohle und zur Entwicklung unserer Gemeinde auf Hochtouren! Überzeugen Sie sich selbst von den zahlreichen Aktivitäten und Projekten in unserer Gemeinde!

Der Rechnungsabschluss 2021 – die Abrechnung der Ein- und Ausgaben unserer Gemeinde – wurde im Gemeinderat einstimmig beschlossen. Trotz der herausfordernden Zeit und der enormen laufenden Infrastrukturprojekte in unsere Gemeinde wurde gut und vorausschauend gewirtschaftet. Die Mitglieder des Vorstandes sowie des Gemeinderates sind stets darum bemüht vorausschauend zu agieren und alle Varianten, in technischer wie wirtschaftlicher Sicht, abzuwiegen. Danke an Amtsleiterin Petra Kases, die nicht nur mit Adleraugen über den Haushalt der Gemeinde wacht, sondern vor allem auch die „Bücher“ der Gemeinde fachlich vorbildlich führt.

Seit vielen Jahren findet im Frühling die Flurreinigung statt. Während Umweltschutz und Klima in aller Munde sind, wird der Dreck entlang der Straßen und Wege traurigerweise immer mehr. Danke an alle die auch heuer wieder mitgeholfen haben unsere Gemeinde vom Dreck zu befreien, den andere achtlos wegwerfen. Leider ist einmal im Jahr viel zu selten, um unsere Gemeinde wirklich sauber zu erhalten. Daher gilt mein Dank auch all jenen, die das ganze Jahr über bei Spaziergängen Müll sammeln und so für Sauberkeit sorgen!

Wie bereits angekündigt haben die Arbeiten rund um den flächendeckenden Glasfaserausbau in unserem Gemeindegebiet begonnen. Erfreulicherweise gehen die Arbeiten witterungsbedingt schneller voran als ursprünglich geplant. Das heißt, dass in Frauenhofen bereits nach Ostern mit den Grabungsarbeiten begonnen wird und nicht erst wie noch zu Beginn des Jahres geplant im Sommer/September. WICHTIG! Wenn Sie einen Glasfaseranschluss bestellt haben, bitte gehen Sie keine Vertragsverlängerung mehr mit ihrem bestehenden Internetanbieter ein.

Nutzen Sie die Gelegenheit der Glasfasermesse, um sich über die verschiedenen Angebote der einzelnen Provi-



der zu informieren. Auch die Baufirma Swietelsky AG, die der NÖ Glasfaserinfrastrukturgesellschaft (nÖGIG) sowie Gemeindevertreter werden vor Ort sein, um alle offenen Fragen zu beantworten. Die Glasfasermesse findet am Freitag, den 3. Juni 2022 von 14 bis 18 Uhr, im Turnsaal der Volksschule Frauenhofen statt. Selbstverständlich können Sie sich auch schon jetzt jederzeit mit Fragen an die Glasfaserhotline, die Gemeindemitarbeiter oder Gemeinderäte wenden. Nähere Informationen finden Sie im Blattinneren.

Nach den umfassenden Infrastrukturarbeiten rund um die Erweiterung der Trinkwasserversorgung in den KGs Poigen, Grünberg und Strögen und im Zuge des aktuell flächendeckenden Glasfaserausbaus in unserem gesamten Gemeindegebiet, liegt heuer der Fokus auf St. Bernhard. Detaillierte Informationen zur Notwendigkeit finden Sie auf S. 7. Ich darf Sie jetzt schon um Verständnis für die entstehenden Belastungen rund um die Bauarbeiten bitten – sei es Lärm, Staub oder Fahrbehinderungen. Diese Generalsanierung, im Speziellen des Ortskernes, basierend auf einem umfassenden Sanierungskonzept, bedeutet jetzt einen beachtlichen finanziellen wie auch baulichen Aufwand, verhindert aber in den nächsten Jahren einen ständigen Fleckerlteppich

an Bauarbeiten und ungeplanten Sofortmaßnahmen.

Viele Vereine stehen schon in den Startlöchern um diverse Veranstaltungen zu organisieren. Der Veranstaltungskalender wird von den Feuerwehren, Sportverein, Jugend etc. prall gefüllt. Ein Highlight neben den traditionellen Feuerwehrheurigen unserer Gemeinde ist mit Sicherheit das 40-jährige Jubiläum des USV St. Bernhard-Frauenhofen von 8. – 10. Juli 2022. Aber nicht nur in unserer Gemeinde gibt es Grund zu feiern, sondern auch das Land NÖ feiert ein besonderes Jubiläum. So finden am 25. und 26. Juni in allen Bezirkshauptstädten Feierlichkeiten anlässlich des Jubiläums „100 Jahre NÖ“ statt. An beiden Tagen wird es ein sehr abwechslungsreiches Programm geben, bei dem auch alle Gemeinden des Bezirkes vertreten sein werden.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine schöne Frühlingszeit und ein frohes Osterfest!



Ihre
Bürgermeisterin



Druckfrisch aus Österreich

Seit mehr als 150 Jahren produzieren wir als österreichischer Familienbetrieb Druckwerke von höchster Qualität. Mit unserem Bekenntnis zu Tradition, regionaler Produktion und nachhaltigem Wirtschaften schaffen und sichern wir Arbeitsplätze in Österreich. Darauf sind wir stolz.


Ihr Peter Berger – peter@berger.at


PRINTED IN AUSTRIA



PRE-PRESS • DIGITALDRUCK • BOGENOFFSETDRUCK • ROLLENOFFSETDRUCK • INDUSTRIELLE ENDFERTIGUNG • VERLAG

Vertrauen Sie auf heimisches Know-how

Sie wollen auch auf Druckqualität aus Österreich setzen? Wir freuen uns, Sie beraten zu dürfen.

Zentrale Horn
+43 2982 4161-0
Büro Wien
+43 1 313 35-0
Vertretungen in allen Bundesländern
www.berger.at


DRUCKEREI BERGER
Das österreichische Druckwerk



Aus dem GEMEINDERAT



Am 10. März 2022 fand unter dem Vorsitz von Bürgermeisterin Gabriele Kernstock eine Sitzung des Gemeinderates im Sitzungssaal des Gemeindeamtes statt.

In der öffentlichen Sitzung wurden folgende Tagesordnungspunkte behandelt:

Genehmigung bzw. Abänderung der Verhandlungsschrift der letzten Sitzung

Gegen das Protokoll der Verhandlungsschrift der letzten Sitzung wurden keine Einwände oder Änderungswünsche eingebracht.

Das Protokoll wurde anschließend einstimmig genehmigt.

Verlängerung der Grünflächenbetreuung durch die Fa. Ökokreis

Aufgrund der Zufriedenheit mit der Fa. Ökokreis wurde diese weiterhin mit einem Teil der Grünraumpflege betraut.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Änderung der Lichtservice-Zusatzvereinbarung St. Bernhard

Im Vorjahr wurde eine Lichtservice-Zusatzvereinbarung für die KG St. Bernhard beschlossen. Die Vereinbarung

wird nun dahingehend abgeändert, dass die Laternenmasten dem Ortsbild entsprechend in grüner Farbe ausgeführt werden.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Regressverzicht gegenüber Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde im Falle von Ersatzansprüchen Dritter

Dr. Steininger in seiner Funktion als Feuerwehrjurist hat allen Gemeinden des Bezirks die Regressübernahme der Gemeinden für Schäden, die durch unsachgemäßes Handeln der Feuerwehrmitglieder verursacht wurden, empfohlen und eine entsprechende Verzichtserklärung verfasst.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Ansuchen um Wohnbauförderung

Es liegt ein Ansuchen für die Gewährung einer Wohnbauförderung vor. Die Voraussetzungen für die Förderung wurden erfüllt, sodass diese gewährt werden kann. Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Ehrung Beste/r Freiwillige/r 2022

Jedes Jahr ist von einer anderen KG ein/e beste/r Freiwillige/r zu nominieren. 2022 ist Gr. Burgstall an der Reihe. Der Gemeindevorstand hat als „beste Freiwillige“ Frau Gertraud Habenicht vorgebracht. Frau Habenicht ist sehr engagiert in allen Belangen rund um die Dorferneue-

Bürgerservice Gemeinde St. Bernhard - Frauenhofen

Parteienverkehrszeiten jeden Montag - Freitag, von 8.00 - 12.00 Uhr
jeden Montag zusätzlich von 16.00 - 17.30 Uhr

Erreichbarkeit

Gemeindeamt	Tel.nr.:	02982/2882
	E-Mail:	gemeinde@st-bernhard-frauenhofen.gv.at
	Homepage:	www.stbernhard.at
Bürgermeisterin	Tel.nr.:	0664/88 52 04 05
	E-Mail:	gabriele.kernstock@st-bernhard-frauenhofen.gv.at



Sprechstunden der Bürgermeisterin – nach Terminvereinbarung am Gemeindeamt

rung, Kapelle, Blumenschmuck, Löschteich, Nährarbeiten für die FF Gr. Burgstall und die Pfarre Neukirchen und packt überall mit an, wo Hilfe benötigt wird.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Grundabtretung und Widmung ins öffentliche Gut gemäß der Vermessungsurkunde GZ 32080, Fa. Frank, Frauenhofen

Es liegt eine Vermessungsurkunde der DI Trappl GmbH, Horn, GZ 32080 vor. Das darin ausgewiesene Trennstück 1 (103m² mit einer Breite von ca. einem Meter) wird in das öffentliche Gut der Gemeinde übernommen.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Sondernutzungsvertrag mit dem Amt der NÖ Landesregierung-Abteilung Straßenbau betreffend L52 und L8026-Ortsdurchfahrt St. Bernhard

Vom Amt der NÖ Landesregierung-Abteilung Straßenbau liegt ein Sondernutzungsvertrag betreffend den Landesstraßen L52 und L8026-Ortsdurchfahrt St. Bernhard zur Unterfertigung vor. Es ist geplant, die Regenwasserkanäle und die Wasserleitung zu sanieren sowie Glasfaser zu verlegen.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Sondernutzungsvertrag mit der Firma Fröhlich Immobilieninvest KG betreffend Verlegung einer privaten Wasserleitung

Die Firma Fröhlich Immobilieninvest KG, 3580 Poigen 82, ersucht die Gemeinde um Erlaubnis für die Verlegung einer privaten Wasserleitung in der Gemeindestraße auf den Grundstücken Nr. 324/1 und 315/6, EZ 128, KG Grünberg, zum Zwecke des Gießens des Gemüsegartens und als Trinkwasser im Ausmaß von rd. 50 Laufmetern vom Endpunkt KP 08 der öffentlichen Wasserleitung bis zur Parzelle Nr. 34/1 KG Grünberg. Ein diesbezüglicher Sondernutzungsvertrag wurde aufgesetzt.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Sondernutzungsvertrag mit Herrn Hofbauer bezüglich Verlegung von zwei Leerverrohrungen

Herr Eduard Hofbauer, 3580 Grünberg 12, ersucht die Gemeinde um Erlaubnis für die Verlegung von zwei Leerverrohrungen mit je einem Durchmesser von 100mm (für Starkstrom und für Internet) durch Querung der Gemeindestraße Parz. 315/1, KG Grünberg mit Inanspruchnahme von 2x ca. 8 Meter Gemeindegrund ausgehend von Parzelle Nr. 11/1, KG Grünberg (Grünberg 12) zu Parzelle Nr. 15, KG Grünberg (Grünberg 3). Ein diesbezüglicher Sondernutzungsvertrag wurde aufgesetzt.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Sondernutzungsvertrag mit Frau Maria Rieder bezüglich Verlegung von zwei Leerverrohrungen

Frau Maria Rieder, St. Bernhard 32, ersucht die Gemeinde um Erlaubnis für die Verlegung von zwei PVC-Leerverrohrungen für eine Wasserleitung und für eine Stromleitung mit einem Durchmesser von je 150mm durch Querung der Gemeindestraße unter Inanspruchnahme von rund 2x 5 Laufmeter Gemeindegrund ausgehend von Parzelle Nr. 129, KG St. Bernhard, zu Parzelle Nr. 1016, KG St. Bernhard.

Ein diesbezüglicher Sondernutzungsvertrag wurde aufgesetzt.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Erklärung zur Erhaltung der geförderten Radverkehrsanlage in Frauenhofen

Es liegt eine Erklärung zur Erhaltung der geförderten Radverkehrsanlage in Frauenhofen zur Unterfertigung vor. Der Grundankauf und -tausch wurde bereits in der letzten GR-Sitzung beschlossen. Die Förderung beträgt 70 %. Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Vergabe der Abnahmeprüfungen von ABA BA 11, WVA BA 08, Erweiterung Kanalisation und Wasserleitung KG Frauenhofen und Hochwasserschutz Betriebsgebiet Frauenhofen

Durch unseren Ziviltechniker DI Steinbacher erfolgte eine Ausschreibung bezüglich der Prüfmaßnahmen betreffend die Kanäle und Wasserleitungen der Ausschreibung ABA BA 11, WVA BA 08, Erweiterung Kanalisation und Wasserleitung KG Frauenhofen und Hochwasserschutz Betriebsgebiet Frauenhofen. Mittels Kamerabefahrung der Kanalisation und Druckprüfungen der Halterungen und Schächte der Kanäle sowie der Wasserleitungen muss die Dichtheit und somit ordnungsgemäße Funktion festgestellt werden.

Zur Angebotslegung wurden 7 Firmen eingeladen.

Aufgrund der formellen und rechnerischen Prüfung durch das Planungsbüro Steinbacher+Steinbacher ZT GmbH wird der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen empfohlen für

OG01: Prüfmaßnahmen Kanäle die Firma ROHR-NETZPROFIS Prüfservice GmbH zum Preis von brutto € 5.605,25 und für die Leitungen der

OG02: Prüfmaßnahmen Wasserleitungen die Firma Franz Kaindl zum Preis von brutto € 3.522,00 zu beauftragen. Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Ankauf neuer Schulmöbel für die Volksschule

Wie bereits im VA 2022 vorgesehen sollen für die Volksschule Frauenhofen für alle Klassen Schulmöbel für die Volksschüler angeschafft werden.

Es liegen zwei Angebote über den Ankauf von 60 Schülertischen und Sesseln (brutto vor):

Piller Schul- und Objekteinrichtungen GmbH, Innsbruck (Schülersessel) € 10.386,73

Mayr Schulmöbel GmbH, Scharnstein (Schülertische) € 8.460,-

Die alten Tische und Sessel sollen im Speise- und Werkraum ihren Platz finden.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

Bericht des Prüfungsausschussobmannes anlässlich der letzten Kassaprüfung

Am 7.3.2022 fand eine Prüfungsausschusssitzung mit Schwerpunkt Prüfung des RA 2021 statt. Der Obmann-Stellvertreter des Prüfungsausschusses berichtet über die Prüfung und verliest den Bericht.

Der Bericht wurde einstimmig zur Kenntnis genommen.

Rechnungsabschluss 2021- Beschluss

Der Entwurf des Rechnungsabschlusses für das Haushaltsjahr 2021 lag von 23.2.2022 bis 9.3.2022 im Gemeindevamt zur Einsicht auf und ging allen Gemeinderäten zu. Schriftlich Erinnerungen wurden keine eingebracht. Frau Kases erläuterte und präsentierte den Rechnungsabschluss 2021. U.a. wurde auf den Vorbericht, auf den Nachweis der liquiden Mittel, auf das Haushaltspotenzial, Schulden und auf den Nachweis der Investitionstätigkeit hingewiesen.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.



**Das Gemeindevamt
bleibt am Karfreitag
(15. April 2022)
GESCHLOSSEN.**

Schließung Teststraßen mit 31. März 2022

Aufgrund des Wegfalls des 3-G-Nachweises in vielen Bereichen seit 5. März 2022 und der damit einhergehenden abfallenden Testfrequenz stellten die Gemeinden Eggenburg, Gars am Kamp und Horn ihre Teststraßen mit Ablauf des 31. März 2022 ein.

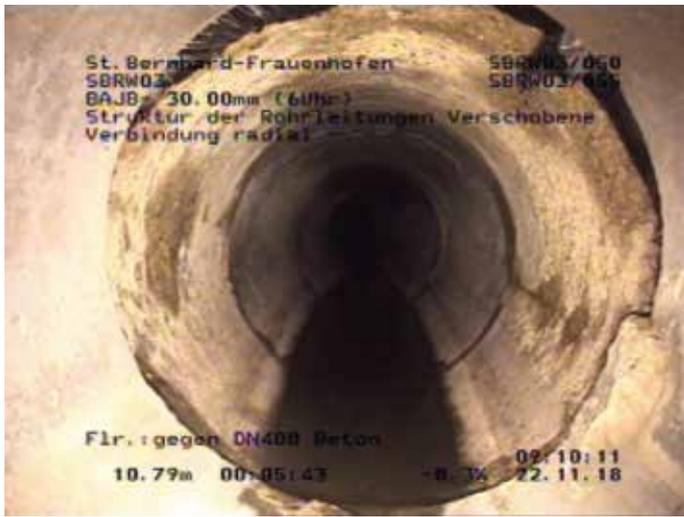
Gleichzeitig ist die Plattform www.selbsttestung.at von Notruf 144 für Selbsttestungen wieder aktiv und ermöglicht somit weiterhin einen Nachweis zu erhalten. Diese Tests sind seit Mitte Jänner mit der Online Verifizierung für 24 Stunden auch als Zutrittstests gemäß § 2 Absatz 2 Ziffer 6 COVID-19-Basismaßnahmenverordnung gültig. Seit November werden die Tests nicht mehr kostenlos ausgegeben.



Neue Gartenmöbel für die Volksschule

Rechtzeitig zu Beginn der warmen Jahreszeit freut sich Direktorin Sigrud Rauscher über neue Gartenmöbel in der Volksschule. Die neuen Bänke und Tische bieten endlich allen genug Platz für eine gemütliche Pause im Freien! Sowohl die Lehrerinnen als auch Schüler haben die neuen Möbel bereits getestet und sind begeistert. Danke an Günther Doni, der den Winter genutzt hat und die neuen Möbel fachmännisch in Eigenregie handgefertigt hat. Mit im Bild Mario Kraft, der ihn bei so manchem Handgriff unterstützte.





Kanal- und Wasserleitungssanierung in St. Bernhard

Im Hinblick auf den NÖ Glasfaserausbau wurde die rund 70 Jahre alte Wasserleitung und die Kanalisation in der KG St. Bernhard überprüft.



Walter Popp
Geschäftsführender Gemeinderat

Es zeigte sich, dass das Leitungsnetz der Trinkwasserversorgung im Ortskern schwerwiegende Mängel aufweist. Es ist davon auszugehen, dass die Asbestzementrohre (Spannungsbrüche) und die nicht verzinkten Stahlrohre (abnehmende Wandstärke, Rost-

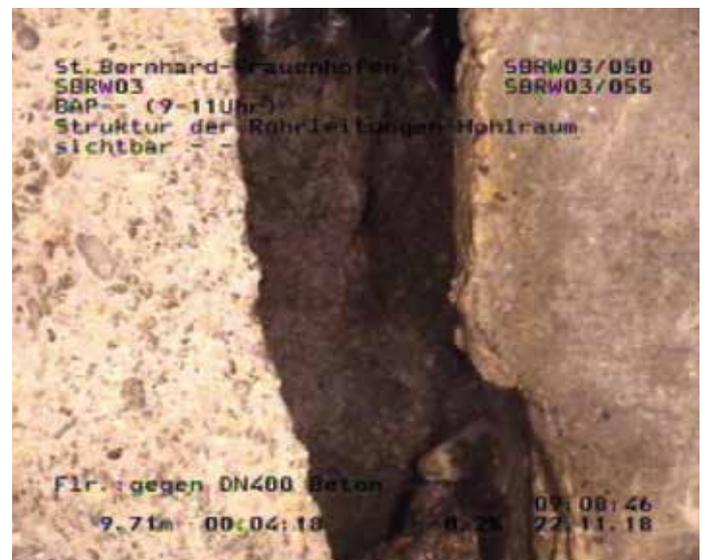
bildung) durch die zusätzlichen Querungen bzw. durch Wiederherstellungsmaßnahmen (Künettenverdichtung) stark überlastet werden. Die Folgen wären vermehrte Rohrbrüche und weiter stark steigende Wasserverluste im Leitungsnetz. Um die Versorgungssicherheit auch zukünftig gewährleisten zu können ist es zweckmäßig und wirtschaftlich sinnvoll den Altbestand (1400 lfm) im Zuge der Bauarbeiten zu erneuern.

Des Weiteren wurde das Kanalnetz von St. Bernhard mit einer Kanalkamera befahren und eine Zustandsbewertung durchgeführt. Auf Grund des Bauzustandes (Riss-

bildungen, Rohrbrüche, verschobene Verbindungen und Einbrüche der Straße, etc.) kommt großteils nur eine Sanierung in offener Bauweise in Frage. Aufbauend auf diesem Ergebnis hat die Gemeinde nach Abstimmung mit dem Planungsbüro und Baufachleuten auch die Kanalsanierung beschlossen.

Im Zuge der Sanierungsarbeiten wird seitens der EVN auch die noch bestehende Freileitung durch ein Erdkabel ersetzt.

Würden diese Sanierungsmaßnahmen der tieferliegenden Kanalisation bzw. der Wasserversorgung nach dem Glasfaserausbau umgesetzt werden, würde dies einen erheblich umfangreicheren Bauaufwand und somit auch weitaus höhere finanzielle Belastungen bedeuten.



Glasfasermesse für St. Bernhard-Frauenhofen

Sie haben einen Anschluss im NÖ Glasfasernetz bestellt? Bald ist es so weit und Sie können ihn nutzen! Die Bauarbeiten im Ausbaubereich von St. Bernhard-Frauenhofen gehen mit Riesenschritten voran. – Sie erhalten zeitgerecht alle Informationen zu den Vorbereitungsarbeiten, die Sie in Ihrem Haus treffen müssen. Die NÖ Glasfaserinfrastrukturgesellschaft (nöGIG) wird Ihnen Ihr Startpaket zuschicken. Danach fehlt eigentlich nur mehr eines: Das passende Paket für Ihren Internetzugang in Lichtgeschwindigkeit.



Welcher Diensteanbieter passt für Sie?

Sie wissen ja: Das NÖ Glasfasernetz ist offen für alle Diensteanbieter. Damit können Sie aus einem vielfältigen Angebot wählen, das aktuell von 13 Unternehmen gestaltet wird. Die Bandbreite ist groß: Vom reinen Internetzugang bis hin zu Paketen mit zahlreichen TV-Sendern oder mit Telefonie ist alles drin. Wir wollen Ihnen die Entscheidung erleichtern und laden Sie daher recht herzlich zur Glasfasermesse ein. Dort können Sie sich im Detail informieren und von den Diensteanbietern direkt beraten lassen. Hier finden Sie die aktuellen Informationen: <https://www.noegig.at/anbieter/>



GLASFASERMESSE für ST. BERNHARD-FRAUENHOFEN

WANN?

Freitag, 03. Juni 2022

14:00 bis 18:00 Uhr

WO?

Turnsaal Volksschule Frauenhofen

3580 Frauenhofen 71

Noch keinen Anschluss bestellt?

Falls Sie noch keinen echten Glasfaseranschluss bestellt haben, können Sie das gerne nachholen. In der Bauphase kostet ein Einzelanschluss nur € 600,-. Danach steigt der Preis auf € 900,-. Das passende Bestellformular finden Sie hier: <https://www.noegig.at/bestellung/> Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

The graphic features the nöGIG logo at the top right with the tagline "unser netz. unsere zukunft.". Below it, the text "GLASFASERMESSE" is written in large white letters on a dark blue background. Underneath, "ST. BERNHARD-FRAUENHOFEN" is written in blue. To the right, there is a hand icon pointing to a row of four checkboxes, with the second one checked. Below this, the text "WELCHER DIENSTEANBIETER PASST FÜR SIE?" is written in blue. A grid of 13 logos for service providers is displayed: comteam, DIALOG telekom, COSYS, FONIRA, INFOTECH, kabelplus, KRAFTCOM, RDI SOLUTIONS, SPEEDING AT, spusu, Stone-rich WEBSERVICES, and TeleTronic. At the bottom, it says "INFORMATIONEN UNTER www.noegig.at/anbieter". Two yellow boxes at the bottom provide the event details: "Fr., 03. Juni 2022 14:00 bis 18:00 Uhr" and "Turnsaal Volksschule Frauenhofen 71 3580 Frauenhofen".

Sie haben noch Fragen zu Ihrem Glasfaseranschluss? Dann steht Ihnen die Glasfaserhotline der NÖ Glasfaserinfrastrukturgesellschaft (nöGIG) unter +43 2742 30750-333 wöchentlich Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 15:00 bis 17:00 Uhr gerne zur Verfügung.



35. BIOEM, vom 16.-19. Juni 2022 in Großschönau

Im 35. Jubiläumsjahr der BIOEM, der Messe für nachhaltiges Leben im Waldviertel, wird neben den Hauptthemen Energie/Umwelt/Speicher, Bauen/Wohnen/Sanieren, Elektromobilität erstmalig das Thema „Energiegemein-

schaften - regionale Energiesicherheit“ aufgegriffen.

Genauso wie zum Themenschwerpunkt „Biodiversität“ werden alle wissenswerten Informationen sowie Fachvorträge von Experten angeboten.

Nähere Infos unter www.bioem.at

Sie sind bereits zufriedene Kund:in der Sparkasse
Horn-Ravelsbach-Kirchberg AG? **Empfehlen Sie uns weiter!**
Es lohnt sich.

Freude ist ansteckend!
**50 Euro für
Ihre Empfehlung*.**

Für jede
3. Werbung
100 Euro*



SPARKASSE 
Horn-Ravelsbach-Kirchberg

Was zählt, sind die Menschen.

*50 Euro Empfehlungsaktion gilt von 21.03. bis 30.06.2022. Für jede dritte Empfehlung erhält die Werber:in 100 Euro (d.h. jede dritte, sechste, neunte usw.). Die Prämie wird auf das bestehende Gehalts-/Lohn- oder Pensionskonto bei der Sparkasse Horn-Ravelsbach-Kirchberg AG gutgeschrieben. Geworbene können Neukund:innen oder Kund:innen sein, die bis jetzt maximal eine Zeichnungsberechtigung hatten und ein neues Gehalts-/Lohn- oder Pensionskonto eröffnen. Diese Aktion gilt nicht für spark7 Jugendkonten und ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Rechnungsabschluss 2021

Der Gemeinderat der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen hat in der Gemeinderatssitzung am 10.3.2022 den Rechnungsabschluss 2021 beschlossen (Zahlen auf Ganze gerundet):

Haushaltspotential	€	600.436,-
Nettoergebnis	€	43.668,-
Haftungen	€	163.102,-
Rücklagen	€	1.150.949,-
Darlehenstilgungen	€	104.018,-
Kreditzinsen	€	9.676,-
Schuldenzugang (Zuzählung)	€	550.000,-
Schuldenstand	€	1.648.063,-
Liquide Mittel (inkl. Rücklagen)	€	1.536.784,-
Aktiva/Passiva	€	18.039.973,-

Die Gebietskörperschaften (Bund, Länder und Gemeinden) erhalten auf Basis des aktuellen Finanzausgleichs aus den gemeinschaftlichen Bundesabgaben (z. B.

Umsatzsteuer, Körperschaftssteuer, Lohnsteuer, Versicherungssteuer, Mineralölsteuer, Normverbrauchsabgabe, Tabaksteuer udgl.) entsprechende Anteile. Im Jahr 2021 erhielt die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen Abgabenertragsanteile in Höhe von € 1.170.363,- (im Vergleich 2020: € 966.768,-).

NÖ Krankenanstaltensprengel

Die Gemeinden haben an den NÖ Krankenanstaltensprengel monatliche Beiträge zu leisten. 2021 betrug die NÖKAS-Umlage für die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen € 379.684,- (im Vergleich 2020: € 323.902,-).

Sozialhilfeumlage

Die Gemeinden haben weiters eine Sozialhilfeumlage



Amtsleiterin Petra Kases präsentierte den Rechnungsabschluss 2021 bei der Sitzung des Gemeinderates.

zu entrichten. Die Höhe richtet sich nach der Finanzkraft der Gemeinde. Die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen bezahlte 2021 € 219.313 an Sozialhilfeumlage (im Vergleich 2020: € 178.195).

Ausgaben im investiven Haushalt:

Kanalkataster Frauenhofen	€	50.392,-
Sportplätze	€	100.369,-
Straßenbau	€	56.891,-
Wegebau	€	39.922,-
Wasserleitung Poigen, Grünberg, Strögen	€	750.286,-
Wasserleitungssanierung St. Bernhard	€	12.000,-
Kanalsanierung St. Bernhard	€	13.000,-

Glasfaserausbau

Der Bereich Glasfaserausbau stellt keine Ausgabe dar, da dieser an die nÖGIG ausgelagert wurde.



Auswirkungen des Klimawandels

Unser Klima ändert sich rasant. Dadurch stehen wir vor zwei Herausforderungen: Verhindern, dass es noch wärmer wird und die Anpassung an die bereits unvermeidliche Klimaänderung. Nur durch gemeinsame Bestrebungen kann uns das auch wirklich gelingen.

Österreich stark betroffen

Der Anstieg der Treibhausgaskonzentration in der Atmosphäre befeuert den Treibhauseffekt und dadurch auch die Temperatur. Eine stärkere Erhöhung der Temperatur über Land trifft den Alpenraum besonders. Der österreichische Sachstandsbericht zum Klimawandel 2014 berichtet von einem Temperaturanstieg in Österreich seit 1880 von nahezu zwei Grad. Wenn wir dem Klimawandel nicht entgegenwirken, könnten die jährlichen Durchschnittstemperaturen bis zum Jahr 2100 um weitere vier Grad Celsius steigen.

Mehr Hitzetage, weniger Eistage

Die Temperaturen im Winter werden signifikant stärker steigen als im Sommer. Am deutlichsten wird die Temperaturerhöhung bei Betrachtung der sogenannten Hitzetage, also Tage mit einer maximalen Temperatur über 30 Grad. Gab es im Zeitraum von 1971 bis 2000 durchschnittlich 6 Hitzetage pro Jahr, ergibt die Simulation bis ins Jahr 2100 eine Zunahme um bis zu 23 Tage. Die zunehmenden Hitzewellen sind



Die Trockenheit wird für für Landwirtschaft zunehmend zum Problem.

für die Land- und Forstwirtschaft, für den Wasserhaushalt und auch für unsere Gesundheit eine große Herausforderung.

Verlängerung der Vegetationsperiode

Die Auswirkungen der Temperaturerhöhung zeigen sich auch in der Verlängerung der Vegetationsperiode je nach Entwicklung der Treibhausgase zwischen 30 und 60 Tage. Ein Fakt, der auf den ersten Blick für die Landwirtschaft von Vorteil erscheint, jedoch die Gefahr von Frostschäden stark erhöht.



Zwei Seiten einer Medaille:

Klimaschutz und Klimaanpassung

Die klimatischen Veränderungen werden viele Auswirkungen auf unser Leben haben. Wir müssen es schaffen, Maßnahmen zu treffen, die einerseits das Klima schützen, uns aber auch bei der Anpassung an die Folgen des Klimawandels helfen.

**HAUSTECHNIK
ÖLKNECHT** GmbH
Haustechnik hat einen Namen

Tel.: 02982 / 35253
Fax: 02982 / 20512
E-mail: office@oelknecht.at
www.oelknecht.at

Haustechnik Ölknecht GmbH
Honorius-Burger-Straße 6
3580 Horn



Gas | Wasser | Heizung | Solar | Wärmepumpen

Erstkommunionvorbereitung

Die Erstkommunikationskinder der 2. und 3. Klasse der VS Frauenhofen verbrachten einen Nachmittag in Altenburg in der Bäckerei Wögenstein. Bäckermeister Andreas und seine Frau Kathi Wögenstein führten die Kinder und die Begleitpersonen durch die Backstube und erzählten ihnen Interessantes und Wissenswertes über das Brotbacken, die verschiedenen Mehlsorten und wie man die unterschiedlichen Arten von Gebäck herstellt.

Anschließend durften die Kinder selbst zur Tat schreiten und Semmeln, Mohnweckerl etc. formen und nach dem Backen mit nach Hause nehmen.

Pater Clemens sowie die Lehrerinnen Frau Ettenauer und Frau Widhalm ließen es sich nicht nehmen, dazuzustoßen und den Kindern beim Backen zuzusehen.

Für die Kinder war es ein unvergesslicher Nachmittag, der allen sehr viel Spaß gemacht hat.

Ein großes Dankeschön geht an die Bäckerei Wögenstein, die dieses tolle Erlebnis möglich gemacht hat!

Kinderkreuzweg in Strögen: Viele Kinder aus den unterschiedlichen Pfarren unseres Pfarrverbandes sind der Einladung zu einem speziell gestalteten Kreuzweg in die Kirche Strögen gefolgt. Die Kinder haben die einzelnen Stationen des Kreuzweges Jesus auf den Bildern betrachtet und mit vorgelesenen Texten gestaltet. Ein aufgelegtes Kreuz aus Tüchern wurde mit unterschiedlichen Symbolen zum Erläutern gebracht. Die Kinder freuen sich auf Ostern, das Fest des Lebens.

*Text: P. Clemens
Foto: Daniela Redl*



Bei der Firma Wögenstein - hinten von links: Lehrerin Sandra Widhalm, Begleitperson Kerstin Fürst, Pater Clemens, Kathi und Andreas Wögenstein und Lehrerin Annemarie Ettenauer

Kinder - vorne von links: Gerhard Maier, Jakob Roßnagl, Elias Nußbaum, Tobias Vhynalek, Jakob Warringer, Isabell Schober, Moritz Haslinger, Marie Surböck, Theresa Fürst, Leon Hofmann, Sophia Nußbaum, Niklas Wallner, Lena Tauchner und Hannah Blaim
Foto: Petra Surböck





Neues Fastentuch für die Pfarre Strögen

Die Pfarrkirche Strögen hat ein neues Fastentuch, das 40 Tage lang das Hochaltarbild der Kirche verhüllt. Tuch und Kreuz wurden von Sabine Schulner und Pfarrvikar Pater Clemens gestaltet. Die bunten Händeabdrücke haben die Kinder der Volksschule Frauenhofen gestaltet.

Das Fastentuch erinnert uns in dieser Bußzeit an das Kreuz Jesu, das für uns Christen am Ostersonntag zum Hoffnungssymbol wird: das bunte Licht der Auferstehung ist stärker als die Finsternis des Todes. Das Leben siegt.

Am Bild: P. Clemens Hainzl, Theresa Fürst und Sabine Schulner (v.l.)



Erstkommunionvorbereitung: Insgesamt 15 Kinder der zweiten und dritten Klasse der Volksschule Frauenhofen bereiten sich auf das Fest der Erstkommunion am 15.5. in St. Bernhard vor. Neben einigen Erstkommunionstunden zum Thema Taufe und Versöhnung, haben die Kinder auch die Kirche erkundet.

Die KLAR! Region Horn startet in die Projektumsetzung

Der Klimawandel und die Klimaerwärmung werden auch in den nächsten Jahren weiter voranschreiten. Um den Herausforderungen des Klimawandels bestmöglich zu begegnen, ist schon heute von uns allen ein vorausschauendes Handeln nötig.

Mit Hilfe des Projekts „KLAR! - Klimawandel-Anpassungsmodellregion“, das vom Klima- und Energiefonds in Kooperation mit dem Bundesministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie (BMK) österreichweit gestartet wurde, werden engagierte Regionen genau dabei unterstützt.

15 Gemeinden aus dem

Bezirk Horn haben sich entschlossen, an diesem Projekt teilzunehmen und die „KLAR! Region Horn“ gegründet.

Gemeinsam wurden dazu von ihnen unterschiedliche Maßnahmen ausgearbeitet, die helfen sollen, die Region in den kommenden Jahren fit für die Auswirkungen des Klimawandels zu machen.

Die KLAR! Region Horn



befindet sich nun in einer zweijährigen Umsetzungsphase, in der diese Projekte gemeinsam umgesetzt werden.

Demnächst sind laufende Informationen zu den Projekten und zur KLAR! Region Horn auf der gemeinsamen Homepage unter www.klar-horn.at zu finden!

Mitgliedsgemeinden der KLAR! Region Horn:

Altenburg, Burgschleintz-Kühnring, Eggenburg, Gars am Kamp, Horn, Langgau, Meiseldorf, Pernegg, Röhrenbach, Röschitz, Rosenburg-Mold, Sigmundsherberg, St. Bernhard-Frauenhofen, Straning-Grafenberg, Weitersfeld

Information und Kontakt

KLAR! Region Horn

DI Bettina Pommerenke

Tel.: +43 (0) 676 97 97 843

E-Mail: bettina.pommerenke@amkurs.at

abgewickelt über:

Hödl amKurs GmbH

GF Markus Hödl

3943 Schrems, Mühlgasse 2/2

HP: www.amkurs.energy

FN520990m | ATU 74834316



World wide Waldviertel.

Alles, was Sie über die Region wissen wollen.

Unsere Plattform für Immobilien, Baugründe, Jobs und Infrastruktur.

www.wohnen-im-waldviertel.at

Eine Initiative von Mit Unterstützung von

Wohnen im Waldviertel
Wo das Leben neu beginnt.

Familieturnen - ein Highlight für alle

Voller Begeisterung und unter der professionellen Leitung von der dipl. Elementarpädagogin Andrea Dungel aus Frauenhofen startete im Februar wieder ein Familieturnen in der Volksschule Frauenhofen.

GR Elli Gschöpf, Obfrau der Gesunden Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen, freut sich sehr, dass die Organisation dieses Familieturnens geglückt ist.

Die Nachfrage war in der Gemeinde sehr groß, umso erfreulicher ist, dass dank der Gemeinde dieser Kurs auch zu einem besonders familienfreundlichen Preis angeboten werden kann.



Die Kinder und ihre Eltern sind mit großer Begeisterung dabei.



Andrea Dungel heißt alle Kinder herzlich willkommen.



Ein großes Highlight ist immer die gemeinsame Fahrt mit dem Mattenwagen - und ganz wichtig: Die Übungen machen Spaß! (Bild unten)

GESUNDES
ST. BERNHARD
FRAUENHOFEN





Poigen



St. Bernhard



Frauenhofen

Flurreinigung 2022

Am 2. April 2022 waren in St. Bernhard, Frauenhofen und Poigen-Grünberg wieder viele fleißige Bürgerinnen und Bürger unter dem Motto „Viele Hände, schnelles Ende!“ unterwegs, um unsere Gemeindewege von achtlos weggeworfenem Müll zu befreien. Zur Freude aller konnte erstmals seit 2 Jahren die Flurreinigung wieder in der gewohnten Form stattfinden. Trotz eisiger Kälte haben viele fleißige Helferinnen und Helfer gemeinsam ein Zeichen für unsere Umwelt gesetzt, um unsere Natur nachhaltig zu schützen. Als Dankeschön gab es im Anschluss eine kleine Stärkung.



Die Flurreinigung in Groß Burgstall und Strögen fand am 9.4.2022 statt. DANKE an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer die mitgeholfen haben unsere Umwelt von Müll zu befreien.

Danke auch an Gerhard Fichtner, XXX-Lutz Restaurantleiter, der auf Eigeninitiative die Flächen vor der Fa. XXX-Lutz, Möbelix und bis zum Obi vom Müll befreit hat (Bild links). Danke für dieses Engagement!



*Einkaufswagen!
Die traurige Ausbeute am Grünstreifen vor XXX-Lutz bis zum Obi*

Frauenhofen



Strögen



GR Reinhard Wiesi, GR Andrea Poppinger, GfGR Walter Popp, GR Franz Jungwirth, Bürgermeisterin Gabi Kernstock, GR Ing. Christian Ranftl, Vizebürgermeister Josef Brandner, GR Tamara Brunner und GR Ing. Manuel Kasper

Fotos: Eduard Reiningner

Ukrainehilfe

Es ist kaum vorstellbar, wenn das Leben über Nacht zum Alptraum und dein Zuhause zum Katastrophengebiet wird. Für die ukrainische Bevölkerung aber leider bittere Realität.

Um schnell helfen zu können spendeten alle Gemeinderäte unserer Gemeinde für die ukrainischen Flüchtlinge. Innerhalb kürzester Zeit konnten 40 Hilfspakete gepackt und auf die Reise geschickt werden. Auch die Mitarbeiter des Gemeindeamtes und Bauhofs beteiligten sich an dieser spontanen Aktion.



Ihre IT-Security?

lieber mit andka-edv

Der professionelle EDV - Partner für Ihr Unternehmen

www.andka-edv.at

andka-edv e.U.
Feldgasse 19/1
3580 Horn

Tel: 02982 / 90309

Krieg in der Ukraine – keine Angst, aber Vorsorge

Seit die Kämpfe in der Ukraine begonnen haben, machen sich viele Menschen in Niederösterreich Sorgen um ihre Sicherheit, Versorgung, Gesundheit und Familie. Das ist nur allzu verständlich. Und sich Gedanken machen ist auch gut. Angst haben ist schlecht, und für Angst besteht auch kein Grund. Mit Vorsorge und Vorrat sind Sie für die meisten Probleme – auch im Zusammenhang mit der Ukrainekrise -gerüstet.

Die meisten Sorgen machen sich die Menschen wegen der Energieversorgung und seit den Zwischenfällen in den ukrainischen AKWs wegen einer möglichen Atomgefahr. Fragen wie „brauche ich einen Schutzraum“, „brauche ich Kaliumjodidtabletten“ oder „wie kann ich mich gegen Strahlung schützen“ werden jetzt wieder oft an den Zivilschutz gestellt. Gleich vorweg: die Experten des Landes beruhigen hier.

Die Tabletten werden bei einem Strahlenunfall im Umkreis von 200 km ausgegeben – die ukrainischen AKW sind etwa 700 km entfernt. Die Tabletten werden nur auf Anordnung der Behörden eingenommen, sie sind im

Fall des Falles vor allem für Kinder und Jugendliche vorgesehen. Bei Personen über 40 Jahren können sie sogar schädlich sein.

Bei einem Störfall in einem AKW im Kriegsgebiet vergehen – je nach Wetterlage – rund 30 Stunden, bis die Strahlung zu uns kommt. Seit Tschernobyl verfügt Europa über ein dichtes Netz an Messstellen, so dass die Bewegung einer radioaktiven Wolke genau beobachtet werden kann. Damit haben die Behörden genügend Zeit, die Bevölkerung zu warnen und Verhaltensanweisungen zu geben. Gerade Österreich verfügt über ein ausgezeichnetes Frühwarnsystem, mit flächendeckendem Sirenenalarm, bestens gerüstetem öffentlich-rechtlichem Rundfunk und mehr. Ein eigener Schutzraum wird nach Expertenmeinung nicht notwendig sein. Wichtiger ist ein Vorrat, damit Sie gegebenenfalls das Haus ein paar Tage nicht verlassen müssen.

Das gleiche gilt für die Energieversorgung. Falls Strom und/oder Gas ausfallen, müssen die wichtigsten Vorräte schon zu Hause sein. Damit sind nicht Hamsterkäufe ge-



STRAHLENALARM

Was passiert nach einem Strahlenunfall?

- Eine rechtzeitige und sachgerechte Information ist nach einem Kernkraftwerksunfall besonders wichtig. Für die rasche Erkennung radioaktiver Belastungen hat Österreich ein flächendeckendes Strahlenfrühwarnsystem mit 336 Messstationen und zehn automatischen Luftmonitoren aufgebaut. Alle Messdaten werden an die betroffenen Landeswarnzentralen und die BUNDESWARNZENTRALE weitergeleitet, die im Krisenfall einer Katastrophe landes- oder bundesweiten Alarm auslösen kann.
- Wenige Minuten nach der Alarmierung sind zehntausende Profihelfer, Mitarbeiter der Einsatzorganisationen, der Polizei und des Bundesheeres im Einsatz. Ihre Arbeit wird durch detaillierte Alarmpläne geregelt. Die Koordination der Schutzmaßnahmen erfolgt durch das im Bundesministerium für Inneres eingerichtete STAATLICHE KRISSEN- UND KATASTROPHENSCHUTZMANAGEMENT (SKKM).
- Österreichs organisierter Strahlenschutz ist international anerkannt!
- **Trotzdem kann nicht gleichzeitig an jedem Ort ein ausgebildeter Helfer zur Stelle sein. Im Fall einer Katastrophe sind Sie möglicherweise – zumindest für kurze Zeit – auf sich gestellt. In diesem Ratgeber lesen Sie, wie Sie sich auf eine derartige Situation vorbereiten können.**

Die Alarmsignale



Geschützte Bereiche aufsuchen, Radio/TV (ORF) einschalten, empfohlene Schutzmaßnahmen ergreifen.

Ende der Gefahr, empfohlene Sicherheitsmaßnahmen einhalten.

DAS MÜSSEN SIE TUN!

Vor dem Durchzug der radioaktiven Wolke:

- Im Freien befindliche Gegenstände (Spielsachen, Wäsche etc.) und Haustiere ins Haus bringen
- Nachbarn verständigen, denken Sie an Kinder und Hilfsbedürftige
- Wohnung oder andere schützende Räumlichkeiten aufsuchen
- Radio/TV (ORF) einschalten
- Alle Fenster und Türen schließen, Lüftungen abschalten
- Wenn vorhanden, Schutzfiltersysteme einschalten
- Zugluft vermeiden, auf Kaminöffnungen und Entlüftungssysteme achten, da hier Luft von außen eindringen kann
- Insbesondere bei alten Fenstern und Türen die Fugen mit breiten Klebestreifen verkleben, nach einiger Zeit für Frischluftzufuhr aus angrenzenden Räumen sorgen
- Kaliumjodid-Tabletten vorbereiten und bei behördlicher Empfehlung einnehmen

Während des Durchzugs der radioaktiven Wolke:

- Aufenthalt im Freien meiden, um möglichst wenig mit dem Fallout in Kontakt zu kommen
- Bei behördlicher Empfehlung Kaliumjodid-Tabletten einnehmen (Achtung Alter, s.S. 7)
- Staubabsorbierende Raumfilter oder, wenn vorhanden, spezielle „Strahlenschutzfilter“ für Wohnungen verwenden
- Längeren Aufenthalt unmittelbar vor Fensterflächen wegen erhöhter Strahlenbelastung meiden
- Bei unbedingt notwendigem, längerem Aufenthalt im Freien sollte leicht zu reinigende Kleidung mit glatten Oberflächen (Regenschutz) und ein Mund-/Nasenschutz (Feinstaubmaske) getragen werden
- Bei kürzerem Aufenthalt im Freien (z.B. Heimweg von der Schule oder vom Arbeitsplatz) können auch vor Mund und Nase gehaltene (feuchte) Tücher als Atemschutz verwendet werden
- Vor dem Betreten der Wohnung Schuhe und Oberbekleidung vor der Eingangstüre ablegen und später durch Abbrausen oder feuchtes Abwischen vom radioaktiven Staub reinigen
- Räumlichkeiten mit massivem Mauerwerk und wenigen Fenstern bevorzugen. Dachausbauten, Veranden, Holzhäuser etc. aufgrund der geringen Abschirmwirkung meiden

meint, sondern gut überlegte Bevorratung. Sie ist sowieso wichtig, denn die Möglichkeit eines Blackouts ist auch ohne Ukrainekrieg durchaus real. Wenn Sie gut vorbereitet sind – von Lebensmitteln über Hygieneartikel bis Kochgelegenheit und Taschenlampe – brauchen Sie vor einem Energieausfall oder einigen Tagen Ausgangsbeschränkungen keine Angst zu haben. Dazu einige organisatorische Vorbereitungen innerhalb der Familie – wer

kümmert sich um die Kinder, was ist mit pflegebedürftigen Angehörigen, wie geht es am Arbeitsplatz/in der Firma weiter – und Sie sind gut gerüstet.

Nähere Auskünfte und Tipps für die richtige Bevorratung erhalten Sie beim Zivilschutzbeauftragten Ihrer Gemeinde oder beim Niederösterreichischen Zivilschutzverband NÖZSV, Tel. 02272-61820, mail: noezsv@noezsv.at

Caritas Haussammlung

Wir helfen.
Direkt vor
Ort!



Gemeinsam helfen wir, wo Not am größten ist.

Steigende Energie- und Lebensmittelpreise sowie die Folgen der Corona-Krise: Gerade in herausfordernden Zeiten wie wir sie gerade erleben, ist konkrete Hilfe direkt vor Ort besonders wichtig. Betroffen sind nicht nur jene, die schon vor der Krise wenig zum Leben hatten. Armut kann jeden treffen – in Österreich, in Niederösterreich, im eigenen Ort.

Im Juni klopfen wieder die Haussammlerinnen und Haussammler der Caritas an tausende Türen in der Diözese St. Pölten. Mit den Spenden aus der Haussammlung können Menschen in Not direkt vor Ort unterstützt werden: Etwa im Rahmen der Soforthilfe nach Hochwasserereignissen oder anderen Katastrophen. Durch persönliche Beratung und Nothilfe, wenn es zum Beispiel um die Übernahme von Energie- und Mietkosten geht. Indem die Versorgung mit Lebensmitteln in den Sozialmärkten sichergestellt wird und Menschen, die in Armut leben, einkaufen können und somit zu essen haben. Durch das Team des mobilen Hospizdienstes, das sterbende Menschen in ihrer letzten Lebensphase sowie deren Angehörige begleitet. Oder wenn Müttern und ihren Kindern, die Hilfe brauchen, ein Dach über dem Kopf gegeben wird.

Helfen Sie bitte mit und unterstützen Sie die Haussammlung 2022!

Die Haussammler*innen sind im Juni unterwegs.

@ Online: www.caritas-haussammlung.at

Spenden: AT28 3258 5000 0007 6000
Verwendungszweck: Haussammlung



Wir sagen Danke!

EVN
Energie. Wasser. Leben.

SERVICE FÜR

di und mi.

EVN
Service Center
Horn



Projekt Trainingsplatz in Endphase

Da aufgrund des regen Zulaufs beim USV St. Bernhard-Frauenhofen die vorhandene Trainingsinfrastruktur mehr als ausgelastet ist, wurde 2021 mit dem Bau eines zusätzlichen Trainingsplatzes auf dem Nachbargrundstück gestartet.

Ein Großteil der notwendigen Arbeiten wurde in mehr als 1000 ehrenamtlichen Stunden bereits abgeschlossen und so darf sich der USV bald auf die Fertigstellung eines vollwertigen Trainingsplatzes mit den

Abmessungen 90m x 60m inklusive automatischer Bewässerung und einer energiesparenden LED-Flutlichtanlage freuen.

Damit werden ideale Trainingsbedingungen für rund 40 Erwachsene und mehr als 100 Kinder und Jugendliche geschaffen und wir möchten uns daher ganz herzlich bei der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen, beim Land Niederösterreich, bei der Sportunion und dem NÖFV für die großzügige finanzielle Unterstützung bedanken und natürlich auch bei den zahlreichen freiwilligen Helfern und Firmen, die bei der Umsetzung dieses Projektes mitgewirkt haben.



Niederösterreich radelt & unsere Gemeinde radelt mit!

Wer seine Wege radelnd zurücklegt, fördert die eigene Gesundheit, ist schneller am Ziel und schont Geldbörse sowie Umwelt. Radelst du mit? Jeder Kilometer zählt bei der Mitmach-Aktion „Niederösterreich radelt“ von 20. März bis 30. September 2022.

Radel mit für unsere Gemeinde!

Auch St. Bernhard-Frauenhofen startet aktiv in den Frühling und radelt von Anfang an mit. Im letzten Jahr wurden im Rahmen dieser Aktion niederösterreichweit rund 3,3 Millionen km erradelt – diesen Rekord wollen wir heuer überbieten. Also treten wir gemeinsam fleißig in die Pedale und sammeln Radkilometer für Niederösterreich und unsere Gemeinde!



Jeder kann kostenlos teilnehmen und gewinnen! Es werden **tolle Preise verlost**, wie brandneue e-Bikes, Falträder oder praktisches Radzubehör.

Neugierig geworden?

Dann mach mit bei „Niederösterreich radelt“, der Kilometer-Sammel-Aktion für Alltagsradlerinnen und Alltagsradler und die, die es noch werden möchten! Jeder Kilometer mit dem Rad zählt, egal ob zur Arbeit, zum Einkauf oder zum Sportplatz.

Und so einfach geht's:

1. Melde dich auf www.noeradelt.at an.
2. Wähle unsere Gemeinde in deinem Profil als Veranstalter aus
3. Radle und zähle deine Kilometer. Trage deine Kilometerzahl direkt auf der Website ein oder zeichne sie mit der gratis „NÖ radelt“ App auf! Das kannst du täglich, monatlich oder am Ende der Aktion machen.
4. Und mit etwas Glück einen von vielen Preisen gewinnen!

#anradeln Gewinnspiel

Gleich zum Start der Aktion werden unter dem Motto #anradeln zahlreiche Radzubehör Preise verlost. Radle bis zum 30. April mindestens 50 Kilometer und trage diese in dein Profil ein, dann nimmst du automatisch an der Verlosung teil.

Jetzt anmelden & mitradeln: www.noeradelt.at





Fotos: Bernhard Palt



Jugendkegeln

„WIR SIND PARTNER UNSERER JUGEND“ und unter diesem Motto lud die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen alle Jugendlichen der Gemeinde zwischen 15 und 25 Jahren zum Kegeln nach Mold ein.

Eröffnet wurde der Abend von Vizebürgermeister Josef Brandner, der nach dem ersten Schub die Kegelbahn der Jugend überließ und allen einen geselligen Abend sowie „Gut Holz“ wünschte!

Die Jugendlichen hatten sichtlich Spaß an diesem Abend und nutzen die Zeit zum gegenseitigen Kennenlernen über die Ortsgrenzen hinweg.



Registerzählung 2021

Wie zu Beginn eines jeden Jahrzehnts fand auch im Jahr 2021 eine Volkszählung zusammen mit einer Gebäude- und Wohnungszählung und einer Arbeitsstättenzählung statt. Stichtag war der 31.10.2021.



Wie geht diese Zählung vor sich?

Im Unterschied zu den Zählungen vor dem Jahr 2011 gibt es keine Fragebögen mehr. Alle Zählungsgegenstände (Personen, Haushalte, Familien, Gebäude, Wohnungen, Bewohnerinnen und Bewohner von Wohnungen, Arbeitsstätten und ihre Beschäftigten) werden aus den Daten von Verwaltungsregistern und Statistikregistern ermittelt. Nähere Informationen finden Sie auch auf der Webseite www.statistik.at/regz

Befragung von Personen im Rahmen der Wohnsitzanalyse

Die Bundesanstalt Statistik Österreich ist gesetzlich zu Qualitätssicherungsmaßnahmen für die Feststellung der Bevölkerungszahl verpflichtet (§ 5 Registerzählungsgesetz). Mit der Wohnsitzanalyse der Registerzählung wird festgestellt, welche Personen zum Stichtag in Österreich mit Hauptwohnsitz wohnen; das Zentrale Melderegister (ZMR) dient dabei als Basisregister. Alle Personen mit Hauptwohnsitz, die ausschließlich im ZMR enthalten sind und über keine weiteren „Lebenszeichen“ in anderen Verwaltungsregistern verfügen, werden als Verdachtsfälle eingestuft, die im Rahmen der Wohnsitzanalyse zu klären sind. Die Bundesanstalt Statistik Österreich schreibt alle Verdachtsfälle persönlich per RSB-Brief an und fragt nach ihrem Wohnsitzstatus. Die Befragungen finden Ende November 2021 und Anfang Juni 2022 statt. Informationen über diese Befragung und Übersetzungen des Briefs und des Antwortformulars finden Bürgerinnen und Bürger auf unserer Webseite unter www.statistik.at/wsa.

Wichtigstes Ergebnis der Volkszählung ist die Bevölkerungsanzahl für den Finanzausgleich

Laut Registerzählungsgesetz sind Personen mit aufrechtem Hauptwohnsitz zum Stichtag 31.10.2021 zur Bevölkerung zu zählen. Die Bevölkerungs- und die Bürgerzahl werden für andere gesetzliche Vorschriften (Finanzausgleich, Wahlen) herangezogen.

Es gibt fünf Gruppen von Personen, die, trotz aufrechtem Hauptwohnsitz am Stichtag, nicht gezählt werden:

- Personen, die vor dem Stichtag verstorben sind.
- Personen, mit mehr als einem Hauptwohnsitz (Mehrfachzählung).
- Personen, die sich weniger als 90 Tage um den Stichtag herum in Österreich aufhalten (§ 7 Abs. 3 RZG).
- Personen, die sich weniger als 180 Tage um den Stichtag in einer Gemeinde aufhalten, wenn sie vorher und nachher in einer anderen und zwar jeweils derselben Gemeinde gemeldet waren (§ 7 Abs. 2 RZG); diese Personen werden nicht in der Gemeinde, in der sie zum Stichtag gemeldet waren, gezählt, sondern in jener anderen Gemeinde.
- Personen, die aufgrund des Nichtvorhandenseins von „Lebenszeichen“ in den Verwaltungsregistern als Verdachtsfälle klassifiziert werden und auch aufgrund einer brieflichen Befragung kein „Lebenszeichen“ in diesem Sinne ergeben sich aus Daten der Verwaltungsregister, die eine Aktivität der Person erkennen lassen, wie zB als erwerbstätige Person, arbeitslose Person oder Schülerin bzw. Schüler.

Die Bundesanstalt Statistik Österreich muss die Gemeinden über die nicht gezählten Personen informieren. Jede Gemeinde hat nach dieser Mitteilung drei Monate Beeinträchtigungszeit.

Weiter Informationen dazu gibt es unter www.statistik.at/wsagem.

Im März 2023 wird das endgültige Ergebnis der Volkszählung bezüglich Bevölkerungs- und Bürgerzahl vorliegen und die Gemeinden werden über dieses Ergebnis ebenfalls schriftlich informiert.

Allgemeine Anfragen zur Registerzählung 2021 und zur Wohnsitzanalyse richten Sie bitte an das Postfach zensus-wsa@statistik.gv.at bzw. telefonisch an +43 1 71128-8998 (werktags Montag bis Freitag von 9.00 bis 15.00 Uhr).



Genusstipp der Gesunden Gemeinde

Spinatroulade mit Paradeissauce

Hauptspeise | 6 Portionen | Zubereitungszeit: 1 Std. 30 Min.

Zutaten:

Erdäpfelteig:

- 500 g Erdäpfel
- ca. 140 g Milch
- 1 EL Butter
- 1 Ei
- 2 EL Geriebener Parmesan
- Salz, Pfeffer, Muskatnuss

Spinatfülle

- 1 EL Rapsöl
- 1 Zwiebel
- 2 Knoblauchzehen
- 400 g gehackter Spinat
- 200 g Topfen
- Salz, Pfeffer, Muskatnuss

Paradeissauce:

- 2 EL Rapsöl
- 1 große Zwiebel
- 2 Knoblauchzehen
- ½ Bund Petersilie

- 1 EL Basilikum
- 800 g Paradeiser
- Salz, Pfeffer, Zucker

Zubereitung:

Die gewaschenen, geschälten Erdäpfel in Salzwasser weichkochen und passieren. Mit Mehl, zerlassener Butter, Parmesan, Ei und Gewürzen zu einem Teig vermengen.

Für die Spinatfülle Zwiebel und Knoblauch klein schneiden, in heißem Öl anschwitzen und den Spinat begeben. 10 Min. dünsten lassen. Spinat auskühlen lassen, würzen und den geschnittenen Käse untermengen.

Den Erdäpfelteig auf einem bemehlten Geschirrtuch etwa 1 cm dick aus-

rollen. Spinatfülle darauf verteilen, mithilfe des Geschirrtuchs einrollen und verschnüren. Etwa 40 Min. in leicht kochendem Wasser ziehen lassen.

Für die Paradeissauce Öl in einer Pfanne erhitzen, klein geschnittene Zwiebeln und Knoblauch darin anschwitzen, Petersilie, Basilikum und klein geschnittene Paradeiser begeben und ca. 15 Min. kochen lassen, anschließend würzen.

Danach die Roulade in Scheiben schneiden und mit der Paradeissauce servieren.

Koch-Tipp!

Brät man 500 g mageres Faschiertes scharf an und gibt es zur Paradeissauce, erhält man eine wohlschmeckende würzige Bolognesevariante!

KÜCHEN *by Otto Lehr* HORN

www.kuechen-horn.at



systema die küche
next125



Otto Lehr
Geschäftsführer
Planung und Verkauf
0660/615 0 815

OJS Möbelhandel GmbH



Stefan Matschiner
Planung und Verkauf
0660/ 50 50 815



Jacqueline Straßer
Assistentin der Geschäftsleitung
Planung und Social Media

Riesige Auswahl
von über
2000
Fronten!!!



office@kuechen-horn.at



Pragerstraße 3-5 Top 6
3580 Horn
Parkdeck Öhlnknecht
gegenüber Lidl

!!!!!!! KÜCHEN ZUM BESTPREIS !!!!!!!!

Weltwassertag: Wasserschulen in NÖ als Vorzeigeprogramm

„H2NOE“ ist die Formel, die in Niederösterreich für mehr Wassertrinken in Schulen steht. Was als zartes Pflänzchen im Herbst 2018 in Form eines Pilotprojekts gestartet wurde, hat sich mittlerweile zu einem breitenwirksamen Gesundheitsförderungsprogramm in Volksschulen und Allgemeinen Sonderschulen entwickelt. Ein weiterer Ausbau auf andere Schulstufen wird derzeit geprüft.

Das „Tut gut!“-Programm „H2NOE“-Wasserschule in NÖ soll Kinder dazu anregen, in der Schule gesundes Leitungswasser zu trinken. Denn Wasser hat zahlreiche gesundheitsfördernde Eigenschaften. „Aufmerksamere Kinder, Vermeidung von Müdigkeit und Konzentrationschwächen durch Flüssigkeitsdefizite oder die Prävention von Adipositas und Karies sind die wichtigsten Ziele der Initiative“, erklärt Landesrat Martin Eichinger (Kleines Bild).

Begleitung durch die Wissenschaft

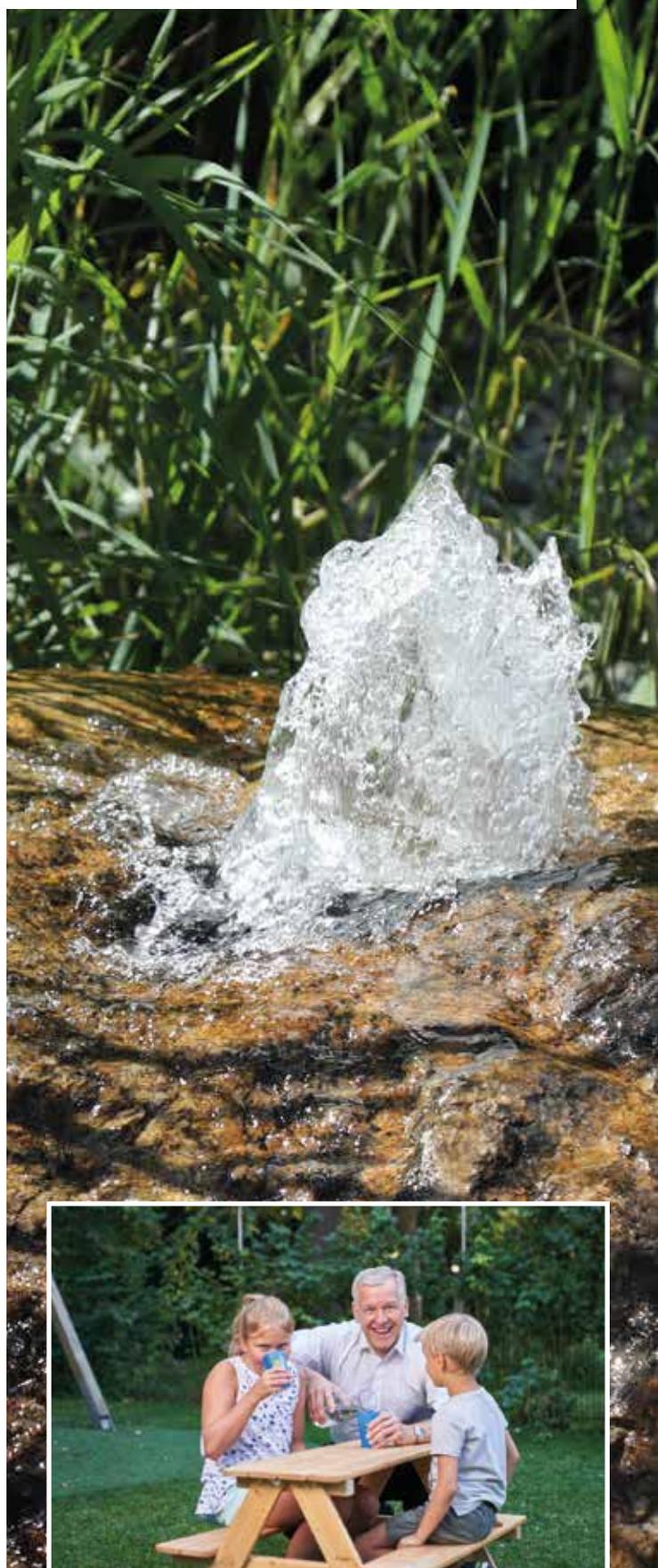
Dass das Programm bei den Jüngsten nicht nur gut ankommt, sondern auch zu einem Anstieg des Wasserkonsums führt, zeigt auch die Evaluierung durch die Donau-Universität Krems. Die Ergebnisse einer Begleitstudie haben es als wissenschaftliche Publikation sogar in das internationale Fachmagazin „Public Health Nutrition“ geschafft.

Ausreichende Wasserversorgung ist die Grundlage jedes Lebens und Wasser ist der wichtigste Nährstoff für den menschlichen Körper. Der Griff zur Wasserflasche soll mit Hilfe von „Tut gut!“ zu einer Selbstverständlichkeit werden. Denn: Kinder trinken oft zu wenig und zu süß. Ziel ist es, dass die Schülerinnen und Schüler mindestens einen halben Liter Wasser pro Schulvormittag trinken.

Tolles Angebot

Teilnehmende Schulen erhalten kostenfreie Trinkflaschen, Trinkplakate, Trinkpässe und Materialien für den Unterricht. Außerdem werden Vorträge und Workshops für die Lehrkräfte angeboten. Jeweils im April wird in allen Schulen die Einhaltung der Kriterien für die „H2NOE“-Wasserschulen überprüft. Alle Schulen, die positiv beurteilt werden, erhalten Urkunden, die zwei Jahre gültig sind.

Mehr Infos: noetutgut.at/h2noe



Trinkwasseruntersuchung in St. Bernhard-Frauenhofen



Die Ergebnisse von St. Bernhard-Frauenhofen im Detail:		Indikatorwerte bzw. Parameterwerte
Gesamthärte in °dH	18,1	
Carbonathärte	13,0	
Calcium in mg/l	83,3	400
Magnesium in mg/l	28	150
Natrium in mg/l	18,1	200
Kalium in mg/l	2,66	50
Eisen in mg/l	<0,01	0,2
Mangan in mg/l	< 0,005	0,05
Ammonium in mg/l	<0,05	0,5
Nitrat in mg/l	3,7	50
Nitrit in mg/l	<0,01	0,1
Hydrogencarbonat in mg/l	281	keine Angabe
Chlorid in mg/l	29,7	200
Sulfat in mg/l	83,3	250
pH-Wert	7,6	6,5-9,5

Bei der am 02.03.2022 durchgeführten Trinkwasseruntersuchung wurde festgestellt, dass alle chemischen Werte unter den Parameterwerten liegen. Aufgrund der Befunde entspricht das aufbereitete Abgabemischwasser der Wasserversorgungsanlage St. Bernhard-Frauenhofen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung und **ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet**. Die mikrobiologische Untersuchung zeigt, dass **keine Kolonie bildenden Einheiten, coliforme Keime, Escherichia coli, Enterokokken** vorhanden sind.

SPAREN SIE SICH DEN FRÜHJAHRSPUTZ!

WIR LIEFERN IHNEN IHRE NEUE KÜCHE.

Made in Austria!

- ✂ KOSTENLOSE 3D-PLANUNG
- ✂ VIRTUELLE KÜCHENPLANUNG MIT UNSERER VR-BRILLE
- ✂ 360° RUNDGANG DURCH UNSER STUDIO AUF WWW.DAN-HORN.AT

DANKÜCHEN DIE NR. 1 IN ÖSTERREICH

CENTRUM HORN

02982-20364 • 3580 HORN • PRAGER STRASSE 46B



ERNÄHRUNG

Vielfalt entdecken!



1 Portion =
was in eine Hand passt



FETTES, SÜSSES UND SALZIGES:
Täglich max. 1 Portion fett-, zucker- oder salzreiche Lebensmittel wie Snacks, Limonaden, Süßigkeiten



TIERISCHE FETTE: Streich-, Back- und Bratfette sowie fettreiche Milchprodukte sparsam verwenden



FISCH, FLEISCH, WURST UND EIER:
Wöchentlich 1–2 Portionen Fisch, max. 3 Portionen mageres Fleisch oder magere Wurst, max. 3 Eier; eine Portion Fleisch entspricht der Größe des eigenen Handtellers



MILCH UND MILCHPRODUKTE:
Täglich 3 Portionen Milchprodukte

PFLANZLICHE FETTE:
Täglich 1–2 Esslöffel pflanzliche Öle, Nüsse oder Samen



GETREIDE, BROT UND BEILAGEN:
Täglich 4 Portionen Getreide, Brot, Nudeln, Reis oder Erdäpfel

GEMÜSE UND OBST:
Täglich 3 Portionen Gemüse/ Hülsenfrüchte und 2 Portionen Obst



GETRÄNKE: Täglich mind. 1,5 l Wasser, alkoholfreie und energiearme Getränke

Quelle: in Anlehnung an die österreichische Ernährungspyramide des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz.

WIR HABEN DIESES LAND ZUM FRESSEN GERN!

**Von daheim schmeckt's halt am besten –
und frisch doppelt so gut!**

Gesunde Ernährung und Genuss gehören bei uns in Niederösterreich zusammen! „Tut gut!“ hat alles, was uns guttut: Hunderte Rezepte, die besten Ernährungstipps für Groß und Klein, kostenloses Infomaterial und Gewinnspiele.



gesund.leben.tut.gut



www.noetutgut.at/ernaehrung

Mit gesundem Mittagessen: Fit und gestärkt im Berufs- und Schulalltag

ÖGK lädt zum kostenlosen Vortrag

Keine Zeit, keine Lust, kein Appetit? Die letzten Jahre haben nicht nur den Alltag, sondern auch das Ernährungsverhalten vieler Österreicherinnen und Österreicher auf den Kopf gestellt. Die eigene Verpflegung musste plötzlich komplett überdacht werden – und die der ganzen Familie oft gleich mit. Da liegt der Griff zu schnellen und einfachen Lösungen nahe. Häufige Folgen: Die Leistungsfähigkeit sinkt, der Antrieb fehlt, Müdigkeit stellt sich ein.

Dass schnelle Gerichte auch gesund sein können, zeigt die Österreichische Gesundheitskasse (ÖGK) in ihrem kostenlosen Vortrag „Gesundes Mittagessen – Fit und gestärkt im Berufs- und Schulalltag“, der zwischen 20. April und 30. Mai 2022 in zwölf niederösterreichischen Bezirken stattfindet – einer davon in Horn (30. Mai). Die Vortragenden widmen sich der Frage, woraus eine ausgewogene Mittagsmahlzeit besteht und warum sie für die eigene Gesundheit so wichtig ist. Vor Ort gibt es Tipps, wie sich das klassische Mittagstief verhindern und die Leistungsfähigkeit aufrechterhalten lässt. Außer-



dem lernen Teilnehmerinnen und Teilnehmer Rezepte kennen, mit denen sie schnelle, gesunde und leichte Gerichte für unterwegs oder zuhause zaubern können. Denn das ergibt die optimale Basis für einen gesunden Berufs- und Schulalltag.

ÖGK-Vortrag „Gesundes Mittagessen – Fit und gestärkt im Berufs- und Schulalltag“

30. Mai 2022, Beginn: 18.30 Uhr, ÖGK Horn
Anmeldung erforderlich unter www.gesundheitskasse.at/gesundemittagessen oder telefonisch unter 05 0766-120854 bzw. bzw. per E-Mail horn@oegk.at
Begrenzte Teilnehmerzahl - Eintritt frei!

Neues aus der Volksschule

Spenden gesammelt

Durch die Initiative von VD Sigrig Rauscher haben sich die 47 Schüler der zweiklassigen Volksschule St. Bernhard-Frauenhofen mit der derzeitigen Situation in der Ukraine beschäftigt und mit den selbstgebastelten Spendenboxen in Summe € 1.100,- gesammelt! Die Pädagoginnen, Schüler und Schülerinnen sind stolz über diesen Betrag und möchten sich bei allen Spendern recht herzlich bedanken! DANKE!

Das Geld wurde an das Österreichische Rote Kreuz überwiesen.



Nico Siegl, Theresa Fürst, VD DP Sigrig Rauscher, Elias Nußbaum und Lea Steiner (von links)

Krieg in der Ukraine

Die aktuelle Situation in der Ukraine ist kritisch und hält die Welt in Atem. Gerade auch bei den Kindern der VS St. Bernhard-Frauenhofen tauchen viele Fragen auf. Der Wunsch zu helfen ist groß.

Aus diesem Grund wurde in Sachunterricht in den einzelnen Schulstufen dieses Thema altersgerecht bearbeitet. Es wurden Friedenszeichnungen gemacht und ein Spendenwürfel gebastelt. Mit diesen Würfeln sammeln die Schüler und Schülerinnen Geld für die Menschen in der Ukraine, um auch einen Beitrag zur Linderung der Not zu leisten!



Niklas Wallner, Leonie Blaim, Jonas Müller und Lea Bauer (von links)

Verkehrserziehung

Im Rahmen der Verkehrserziehung kam Hr. Inspektor Hofbauer zu den Kindern der 1. Schulstufe, damit er ihnen das richtige Verhalten als Fußgänger im Straßenverkehr erklärte. Zuerst wurde alles Theoretische in der Klasse besprochen und dann ging's hinaus zum Zebrastreifen um das Gelernte in die Tat umzusetzen. Die Schüler waren mit großem Eifer bei der Sache!



Konstantin Bock, Lisa Frank, Tim Anglmayer, Felix Roithner, Anika Frank und Noah Haimerl (von links)



Lea Bauer, Hannah Burger, Niklas Kirchner und Julijana Stojkovic (von links)

W.A. Mozart Musikschule
Gemeinschaft der Musikschulen
für Oberösterreich - Steiermark 1918
Postfach 1 100 Horn

Anmeldungen für das Schuljahr 2022/2023

Montag, 02. Mai 2022 bis Freitag, 27. Mai 2022

in der Musikschule Horn
3580 Horn, Rathausplatz 1
www.mozartmusikschule.at



Danke an Vizeleutnant Hermann Dunkler (Österreichisches Bundesheer) der in bewährter Manier die zahlreichen Stellungspflichtigen umfassend informierte.

Informationsabend zum Thema Musterung

Die Musterung ist für die meisten Jugendlichen ein besonderes Ereignis, an das sich fast jeder Erwachsene bis ins hohe Alter erinnern kann, unabhängig davon ob er im Anschluss den Weg des Zivildienstes oder des Grundwehrdienstes eingeschlagen hat.

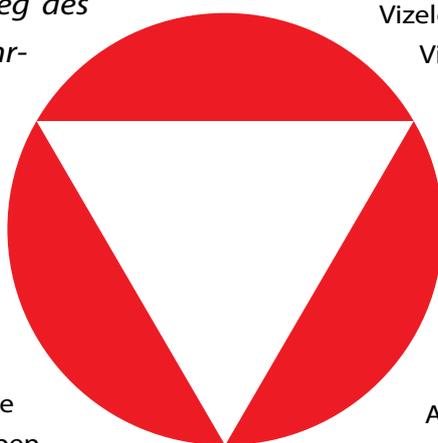
Ab dem vollendetem 17. Lebensjahr sind männliche österreichische Staatsbürger Stellungspflichtig. „Was erwartet mich bei der Stellungsuntersuchung, auch Musterung genannt?“ Diese Frage stellen sich viele, wenn sie die Einladung zur Stellung erhalten haben.

Aus diesem Grund hat Bürgermeisterin Gabi Kernstock gemeinsam mit den Gemeinden Altenburg und Brunn an der Wild auch heuer wieder alle stellungspflichtigen Jugendlichen der Gemeinden St. Bernhard-Frauenhofen, Altenburg und Brunn an der Wild zu einem Informationsabend eingeladen.

Seitens der Gemeinde Altenburg waren Bürgermeister DI Markus Reichenvater, GfGR Ing. Dominik Trappl und Jugendgemeinderat Dominik Angelmayr anwesend und seitens der Gemeinde Brunn an der Wild GfGR Vizeleutnant in Ruhe Kurt Stefal.

Vizeleutnant Hermann Dunkler (Österreichisches Bundesheer) informierte dabei die Jugendlichen über die Abläufe der Stellung sowie alle Möglichkeiten, die in weiterer Folge der Grundwehr- oder Zivildienst bieten. Seitens des Roten Kreuz konnte heuer krankheitsbedingt leider niemand am Informationsabend teilnehmen. Im Anschluss lud die Gemeinde alle Jugendlichen zum Essen ein. Die Jugendlichen nutzten dabei die Gelegenheit Informationen aus erster Hand zu erhalten, Fragen zu stellen und sich untereinander zu vernetzen. Danke

an die Jugend Groß Burgstall, die heuer Gastgeber war und das Jugendheim für diese Veranstaltung zur Verfügung stellte.



UNSER HEER

Statistik Austria kündigt die Zeitverwen

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Gesellschaft und Wirtschaft zeichnen. Die Ergebnisse der Zeitverwendungserhebung (ZVE) liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen dazu, wieviel Zeit Menschen in Österreich mit Arbeit oder Schule, Sport,

Freunde und Kultur verbringen. Wer übernimmt in Österreichs Haushalten die Kinderbetreuung, unbezahlte Pflegearbeit oder Haushaltstätigkeiten? Wie lange sind Menschen in Österreich jeden Tag unterwegs? Wie lange schlafen sie?

Die ZVE-Erhebung wurde zum letzten Mal im Jahr 2008/09 durchgeführt. Ein aktuelles Bild der Zeitverwendung ist daher längst überfällig und interessant.

Auswahlkriterien

Haushalte in ganz Österreich wurden zufällig aus dem Zentralen Melderegister ausgewählt und eingeladen. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Wer Teil der Stichprobe ist, erhält einen Brief mit der Post mit näheren Informationen zur Teilnahme an der Zeitverwendungserhebung. Nach einem kurzen Fragebogen, führen die Mitglieder der ausgewählten Haushalte zwei Tage lang ein Tagebuch über ihre Aktivitäten. Dies geht ganz einfach mit der eigens dafür



Foto: Sebastian Philipp

Wer oder was ist Statistik Austria?

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen über die österreichische Wirtschaft und Gesellschaft. Diese Zahlen bilden eine zuverlässige Basis für Entscheidungen der Politik, Verwaltung und Wirtschaft sowie für internationale Institutionen. Genauigkeit, Überparteilichkeit, Objektivität und Relevanz der Analysen prägen die Arbeit von Statistik Austria.

Wir holen keine Meinungen ein, sondern sammeln objektive Informationen zu Sachverhalten. Als führender Informationsdienstleister Österreichs erheben wir Daten aus den größten Stichproben, die präzise Aufschlüsse über das gesellschaftliche und wirtschaftliche Leben zulassen.

Wie werden Ihre Daten bei uns geschützt?

Der Schutz Ihrer Daten hat oberste Priorität. Wir erfüllen nicht nur einen gesetzlichen Auftrag (Bundesstatistikgesetz 2000, Datenschutz-Grundverordnung), sondern auch die wichtigste Verpflichtung unseren Befragten gegenüber. Ihre Angaben werden vertraulich behandelt und völlig anonym ausgewertet. Das bedeutet, dass kein Rückschluss auf Ihren Haushalt oder einzelne Personen möglich ist. Kontaktinformationen der Mitglieder Ihres Haushalts werden ausschließlich zur Kontaktaufnahme während der Erhebungsphase verwendet. Die Kontaktdaten werden nicht an Dritte weitergegeben.

Veröffentlicht werden nur Tabellen und Berichte, aus denen nicht mehr auf Ihren Haushalt und die von Ihnen gegebenen Antworten geschlossen werden kann. Uns geht es immer um Ergebnisse, die die Gesamtheit betreffen. Einzelne Haushalte und Personen bleiben immer anonym.

ZVE
Zeitverwendungserhebung



Wir sind für Sie erreichbar!

Statistik Austria
Zeitverwendungserhebung
Guglgasse 13
1110 Wien
Tel.: +43 1 711 28-8338
E-Mail: erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at
Internet: www.statistik.at/zve

Impressum

Statistik Austria,
Bundesanstalt Statistik Österreich,
Guglgasse 13, 1110 Wien



Mit der ZVE-App führen Sie zwei Tage lang ein Tagebuch, in dem alle Aktivitäten erfasst werden. Das geht ganz einfach am PC, Tablet oder Smartphone.



ZVE

Wo ist die Zeit
geblieben?

Zeitverwendungserhebung



Erhebungserhebung an

entwickelten ZVE-App oder mittels eines Papiertagebuchs.

Mitmachen wird belohnt

Damit wir korrekte Daten erhalten ist es von großer Bedeutung, dass alle Personen eines Haushalts (ab 10 Jahren) an der Erhebung mitmachen. Als Dankeschön erhalten die vollständig befragten Haushalte einen 35-Euro-Einkaufsgutschein.

Daten vertraulich

Die im Rahmen der ZVE-Erhebung gesammelten Daten werden gemäß dem Bundesstatistikgesetz und dem Datenschutzgesetz streng vertraulich behandelt. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Weitere Informationen zur ZVE erhalten Sie unter: Statistik Austria
Guglgasse 13
1110 Wien
Tel.: +43 1 711 28-8338 (Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)
E-Mail: erhebungsinfrastruktur@statistik.gov.at
Internet: www.statistik.at/zve

mobile Massagepraxis
Michael Widhalm aus Horn
Heilmasseur, gew. Masseur,
dipl. Sportmasseur



Ich komme zu Ihnen ins Haus



Terminvereinbarung:
Montag bis Freitag
Tel.: 0664/548 0 928

Auszug aus dem Massageangebot:

- verordnete Heilmassage
- verordnete Lymphdrainage
- Manipulativmassage nach Dr. Terrier
- Entspannungsmassage
- klassische Massage
- Bindegewebsmassage
- Segmentmassage
- Fußreflexzonenmassage
- Spreizfußmassage
- Sportmassage und Tapen

Eine Erhebung der Zeitverwendung

Wo ist die Zeit geblieben? Jeder Tag hat 24 Stunden oder 1.440 Minuten um genau zu sein. Doch wie verwenden wir diese? Dieser Frage geht Statistik Austria in einer Zeitverwendungserhebung auf den Grund.

Nach den Erhebungen 1981, 1992 und 2008/09 findet die Zeitverwendungserhebung nun zum vierten Mal statt. Ergebnisse aus der Erhebung bilden die Grundlage dafür, die Lebensqualität in Österreich zu verbessern. Sie geben Aufschluss über die Zeit, die wir für die Erwerbsarbeit, die Kinderbetreuung, die Haushaltsführung oder Freizeitaktivitäten aufbringen, und damit auch über die Verteilung von bezahlter und unbezahlter Arbeit zwischen Männern und Frauen.

Wir beantworten Fragen wie...

- Wie viele Stunden verbringen Menschen in Österreich mit Erwerbsarbeit?
- Wie viel Zeit benötigen Menschen in Österreich für ihren Arbeitsweg?
- Wie viel Zeit nimmt die Betreuung von Kindern und Angehörigen ein?
- Wie viel Zeit bleibt für Freizeitaktivitäten?
- Wie viel Zeit nehmen Tätigkeiten im Haushalt ein?

Die Zeitverwendungserhebung 2008/09 zeigte zum Beispiel, dass erwerbstätige Männer im Durchschnitt rund 2 Stunden weniger für die Haushaltsführung aufwendeten als erwerbstätige Frauen.



Haushaltsführung bei Erwerbstätigen in Stunden pro Tag, Ergebnisse aus 2008/09:



Wie sieht ein 24-Stunden-Tag in Österreich aus?

So war es 2008/09: Durchschnittlicher Wochentag (Mo-Fr) einer Person zwischen 20 und 39 Jahren:



... und heute?

Unsere Welt ist in Veränderung begriffen. Um auf dem neusten Stand zu bleiben, benötigen wir Ihre Hilfe!

Wie können Sie teilnehmen?

Zunächst stellen wir Ihnen einige Fragen zu sich und Ihrem Haushalt. Anschließend erhält jedes Haushaltsmitglied, das zehn Jahre oder älter ist, eine E-Mail mit einem Link zum Einstieg in die ZVE-App. Mit der ZVE-App führen Sie zwei Tage lang ein Tagebuch, in dem alle Aktivitäten erfasst werden. Das geht ganz einfach am PC, Tablet oder Smartphone. Alternativ können Sie auch ein Papiertagebuch anfordern.



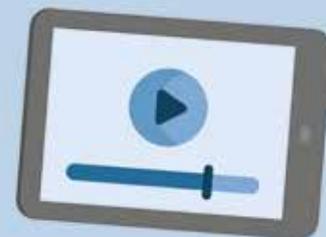
Als Dankeschön für die Zeit, die Sie dafür aufwenden, erhält Ihr Haushalt einen 35-Euro-Einkaufsgutschein.



Worum zählt genau Ihre Teilnahme?

Eine Befragung aller Haushalte wäre zu zeit- und kostspielig. Um dennoch Aussagen treffen zu können, die alle in Österreich lebenden Menschen betreffen, haben wir nach dem Zufallsprinzip Haushalte aus dem zentralen Melderegister ausgewählt. Ihr Haushalt ist einer von insgesamt 12.000 Haushalten, die über ganz Österreich verteilt die Stichprobe für die Zeitverwendungserhebung bilden.

Um die Verwendung unserer Zeit rund ums Jahr möglichst vollständig statistisch darstellen zu können, werden die ausgewählten Haushalte nun gestaffelt über ein Jahr verteilt befragt.



Weitere Infos erhalten Sie hier im Video:
www.statistik.at/zve-video



Erfreuliche Sonnenstromerträge im Jahr 2022

Die sieben Sonnenstromanlagen der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen haben bisher im Jahr 2022 **17.352 kWh** Sonnenstrom produziert.



„Die von Beginn an gespeicherten und aktuellen Erträge der beiden Anlagen in Frauenhofen (FF-Haus und Volksschule) können Sie jederzeit auf der Homepage der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen unter www.stbernhard.at über den Link „Solar World“ oder direkt über <https://www.suntrol-portal.com> abfragen.“

Monat	"Biotop Poigen"	Freizeitanlage Poigen (Direkt)	VS Frauenhofen	FF Frauenhofen	Bauhof St. Bernhard	KIGA Frauenhofen	DG Gr. Burgstall	Summe
Jänner	148	249	411	935	655	312	167	2877
Februar	279	495	753	1642	1282	551	349	5351
März	509	1003	1310	2689	2105	883	625	9124
Summe	936	1747	2474	5266	4042	1746	1141	17352



BLUMENWIESEN ES SUMMT IM GARTEN

Margeriten, Glockenblumen, Wiesensalbei und Knopfblume – diese Blumen ergeben nicht nur einen hübschen Strauß für die Vase. Für Honigbienen, Wildbienen und Schmetterlinge sind sie wichtige Futterpflanzen. Im Gegensatz zu einem Rasen braucht die Blumenwiese kaum Pflege. Soll die Wiese auch betretbar sein, dann gibt es Blumenrasenmischungen im Handel.

Standort: von sehr sonnig bis halbschattig ist fast jeder Standort möglich. Die Auswahl der Arten bzw. Wiesensamenmischung richtet sich nach dem Wasserangebot: feucht, frisch oder trocken bis sehr trocken.

Pflege: je nach Wüchsigkeit 1-2x Mahd jährlich, Schnittgut ein paar Tage trocknen lassen und dann entfernen. 1x Mahd im September, bei wüchsigen Wiesen auch zur Margeritenblüte.

Ansaat: der Boden muss mager sein (nährstoffarm, nicht gedüngt). Sind zu viele Nährstoffe im Boden, wird er mit Sand ohne Feinanteile 1:1 vermengt. Am besten im Herbst bei feuchtem Boden ansäen. Die Wiese braucht etwas Zeit um sich zu etablieren, etwa zwei bis drei Jahre. Anfangs ist das Entfernen von schnellwachsenden Beikräutern nötig.

Informationen zu „Natur im Garten“ unter www.naturimgarten.at.
Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an das „Natur im Garten“ Telefon +43 (0)2742/74 333 oder gartentelefon@naturimgarten.at.

Nutzen Sie unsere Online Angebote
auf www.naturimgarten.at!

www.naturimgarten.at



W.A. Mozart Musikschule
Gemeindeverband der Musikschule Horn

Tag der NÖ Musikschulen

Instrumentenschnuppern



Lerne Dein Instrument kennen

Freitag, 29. April 2022

Irnfritz - Musikerheim 13.30 - 15.00 Uhr
Altpölla - Volksschule 13.30 - 15.00 Uhr
Horn - Musikschule 16.00 - 18.00 Uhr
Eintritt frei!

www.mozartmusikschule.at
sekretariat@mozartmusikschule.at
Tel: 02982/2426
3580 Horn, Rathausplatz 1



Kinder- & Jugendferiencamps

in Langau bei Geras

von 18. Juli bis 19. August

*Das Abenteuer liegt so nah! Eine erlebnisreiche Woche wartet auf dich.
Mach Ferien im Waldviertel und genieße sie gemeinsam mit anderen Kindern.*

*Tagescamps für Kinder im Alter von 6-14 Jahren
zu je einer Woche von ca. 7.45 Uhr bis ca. 17.00 Uhr*

Pro Woche € 189,-

Anmeldung und Details unter: www.bewegungsquelle-waldviertel.at
Info: 0664/537 85 00 WhatsApp



Frühlingswochen bei Volkswagen

Jetzt mit gratis*
Winterkomplettädern

Die Kleinen jetzt ganz groß bei den Frühlingswochen von Volkswagen. Mit Ihrem neuen T-Roc, Taigo oder Polo sind Sie bereit für den Frühling und schon jetzt bestens gerüstet für die kältere Jahreszeit. Mit den kostenlosen Winterkomplettädern.

*Limitiertes Angebot für Privatkunden, gültig solange der Vorrat reicht, längstens von 17.3. bis 31.5.2022 (Kaufvertragsdatum) für Lagerfahrzeuge und Neubestellungen der Modelle T-Roc, Taigo und Polo. Winterkomplettäder bestehend aus 4 Stück Winterreifen und Alufelgen sind in der Modelllinie Life enthalten. Verbrauch: 4,7 - 9,4 l/100 km. CO₂-Emission: 122 - 213 g/km. Symbolfoto. Stand 03/2022.



Autohaus Waldviertel GmbH

3580 Horn
Im Gewerbepark 2-4
Telefon +43 2982 39550
www.autohaus-waldviertel.at



FRÜHLING/SOMMER

ZEIT DER GARTENFREUDEN

Um den Erholungswert an Wochenenden und Feiertagen für uns alle so hoch wie möglich zu erhalten, möchten wir an alle Bürger und Bürgerinnen unserer Gemeinde appellieren vom Rasenmähen, Holzschneiden usw. in den Abendstunden, an Samstagen zu den Mittagsstunden, sowie an Sonn- und Feiertagen ganztägig Abstand zu nehmen.

Du möchtest einen ausgiebigen Spaziergang machen, mit Schneeschuhen wandern oder einfach nur mit den Skiern oder dem Rad die Natur genießen?

Wenn Du Rücksicht nimmst und Dich an die Regeln hältst, steht all dem nichts im Wege!



Skifahren & Snowboarden

Mountain- & E-Biken



Skitouren & Freeriden

Wandern



Schneeschuhwandern

Spazieren mit Hund



Paragleiten

Drohnen fliegen



6 Regeln für einen respektvollen Naturgenuss

1. Bleibe bitte immer auf freigegebenen (Forst-) Straßen oder markierten Routen und Steigen.
2. Nimm Deinen Hund an die Leine.
3. Halte Dich untertags in der freien Natur auf und verhalte Dich ruhig.
4. Bitte fliege möglichst selten mit Drohne oder Paragleiter und halte ausreichend Abstand.
5. Bitte beachte das Betretungsverbot von Fütterungsbereichen.
6. Nimm bitte Deinen Müll wieder mit nach Hause.

**Genieße die Natur.
Schütze die Wildtiere.**

NÖ Jagdverband
Wickenburggasse 3
1080 Wien

T +43 1 405 16 36-0
E jagd@noejagdverband.at
W noejagdverband.at



Genauso wie im Straßenverkehr müssen auch in der Natur ein paar Regeln eingehalten werden. Wenn wir uns in der Natur bewegen, sind wir im Wohnzimmer von Hase, Reh, Hirsch und vieler anderer wildlebender Tiere.



Seniorenkaffee

19.05.	14:30 Uhr	St. Bernhard	DG-Haus
23.06.	14:30 Uhr	St. Bernhard	DG-Haus
04.05.	14:00 Uhr	Frauenhofen	FF Haus
08.06.	14:00 Uhr	Frauenhofen	FF Haus
17.05.	14:00 Uhr	Strögen	DG-Haus
21.06.	14:00 Uhr	Strögen	DG-Haus
03.05.	14:00 Uhr	Gr. Burgstall	DG-Haus
07.06.	14:00 Uhr	Gr. Burgstall	DG-Haus

Liebe Landwirte!

Der Frühling kommt und damit beginnen wieder intensive Feldarbeiten. Wir wünschen Ihnen dafür gutes Gelingen und bitten Sie wieder, bei Ihren Arbeiten Rücksicht zu nehmen.

- Bitte vermeiden Sie Verschmutzungen unserer Wege. Wenn dies aufgrund der Witterung nicht möglich ist, entfernen Sie bitte umgehend die Verunreinigungen.
- Bitten halten Sie die Grundgrenzen ein, insbesondere gegenüber öffentlichem Gut.
- Bitten setzen Sie entsprechende Maßnahmen, um die Abschwemmung von Erde bei frisch bebauten Feldern nach Starkregen zu vermeiden und damit Vermurungen von Gräben, Wegen, Straßen und Ortsräumen zu verhindern.
- Bitte geben Sie Acht auf Hinweistafeln und Verkehrszeichen. Bei Beschädigungen bitten wir Sie um umgehende Meldung am Gemeindeamt.
- Bitte vermeiden Sie Ablagerungen auf öffentlichem Gut. Sollten Sie vorübergehend Ablagerungen vornehmen wollen, nehmen Sie Kontakt mit der Gemeinde auf.

Bausprechtage

Die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen bietet als Bürgerservice einmal im Monat eine kostenlose Beratung im Rahmen des Bausprechtages an. Hier können offene Fragen schon im Vorfeld mit unserer Bausachverständigen, Frau DI Andrea Linsbauer-Groiß, abgeklärt werden.

09.05.2022 • 13.06.2022 • 04.07.2022
jeweils von 16.30 bis 17.30 Uhr im Gemeindeamt



Festveranstaltung
100 Jahre
Niederösterreich
25.-26.6.2022

Problemstoff-, Textil- und Schuhsammlung am Bauhof

14. Mai 2022
11. Juni 2022
09. Juli 2022

Öffnungszeiten: 08:00 - 10:00 Uhr

Monat	Beim Haus			
	Bio	Restmüll	Papier	gelbe(r) Sack/Tonne
April	04. 04. 19. 04.	01. 04. + A 29. 04. + A		07. 04.
Mai	02. 05. 16. 05. 30. 05.	28. 05. + A	05. 05.	19. 05.
Juni	13. 06. 27. 06.	24. 06.	30. 06.	30. 06.

Sperrmüllsammlung

Montag, 25. April 2022 ab 6.00 Uhr Früh!

Für Eisenschrottabfall steht am Bauhof eine Mulde zur fachgerechten Entsorgung bereit!

Sperrmüll ist Restmüll, der wegen seiner Größe bzw. Beschaffenheit der einzelnen Stücke nicht in die Restmülltonne passt und daher nicht über die Restmülltonne entsorgt werden kann.

- Bereitstellung der Materialien immer getrennt nach ELEKTROSCHROTT – SPERRMÜLL – Holz
- Ein späteres Nachstellen von Sperrmüll ist nicht erlaubt!

Was bei der Sperrmüllsammlung NICHT mitgenommen wird, finden Sie in der Grafik unten!

WICHTIG!

- Bereitstellung frühestens am Abend vor dem geplanten Abholtermin, spätestens jedoch bis 6:00 Uhr früh des Abfuhrtages
- Maximale Menge des Sperrmülls pro Liegenschaft beträgt ca. 2,00 m³
- Maximale Länge von Sperrmüllteilen 2 Meter



Aktive Mülltrennung für unsere Umwelt!



Gemeindeverband Horn
für Abfallwirtschaft und Abgaben
Wald 85, A-3300 Horn

Wie und warum wir Müll trennen

Biogene Abfälle zu Kompost → wertvoller Dünger

Biogene Abfälle

DAS GEHÖRT HINEIN:

- z. B. Obst-, Gemüse- und Gartenabfälle
- Schalen von Bananen und Zitrusfrüchten
- Speisereste
- Kaffee- und Teesud samt Filter und Papierbeutel
- Eierschalen, Federn, Haare
- Verschmutzte Küchenrollen
- Schnittblumen, Topfpflanzen
- Kompostierbare Katzenstreu

Altes Papier wird zu neuem Papier oder Karton

Altpapier

DAS GEHÖRT HINEIN:

- z. B. Zeitungen, Illustrierte
- Kataloge, Prospekte, Bücher
- Packpapier, Papiertragetaschen
- Geschenkpapier
- Briefe, Telefonbücher
- Schreib-, Kopierpapier
- Papiertüte restentleert

PET-Flaschen werden zu neuen PET-Flaschen

Kunststoffverpackungen

DAS GEHÖRT HINEIN:

- Kunststoffverpackungen wie z. B.
- Getränkeflaschen (PET-Flaschen)
- Essig, Speiseöl, Ketchup
- dest. Wasser, Kühlmittel, Scheibenreiniger, Frostschutz
- Flaschen für Wasch-, Putz- und Spülmittel, Haushaltsreiniger, etc
- Joghurtbecher, Getränkepackerlin

Aus altem Glas wird neues Glas

Glasverpackungen

DAS GEHÖRT HINEIN:

- z. B. Glasflaschen
- Konservengläser
- Flakons
- Sonstige Hohlglasbehälter
- Trennung zwischen weißem und buntem (grün, braun) Glas

Metall für Metall - Aluminium zu Aluminium

Metallverpackungen

DAS GEHÖRT HINEIN:

- z. B. Weißblechdosen
- Aludosen und -folien
- Deckel von Joghurtbechern
- pinselreine Lackdosen
- Kronkorken
- Tierfuttermischungen
- Menüschilder

Restmüll wird verbraucht → Energie

Restmüll

DAS GEHÖRT HINEIN:

- z. B. verschmutzte Altstoffe
- Hygieneartikel (z.B. Windeln, Taschentücher)
- Kunststoffe, die keine Verpackung sind (z.B. Zahnbürsten, altes Spielzeug)
- Glas, das keine Verpackung ist (z.B. Fensterglas, Bleiglas, Geschirr)
- Gummi und Leder
- sonstige Reste (Porzellan, Asche, Kehrloch)

Tipp:



Problemstoffe wie Batterien, Farben und Lacke; Elektroschrott, Sperrmüll, Speiseöl, uvm. kommen auf das Altstoffsammelzentrum. Weitere Infos dazu unter:

horn.umweltverbaende.at



FRÜHLINGSAKTION KOMPOSTERDE

Saubermacher – Kompost (Klasse A+, Siebung 15 mm)

zugestellt: 1 Container (= 10 m³) EUR 336,00 (inkl. Mwst.)

2 Container (= 20 m³) EUR 480,00 (inkl. Mwst.)

ALZ-Rodingsdorf - Kompost

selbst abgeholt pro Tonne EUR 26,40 (inkl. Mwst.)

Deponie – Horn

selbst abgeholt (Zustellung auf Anfrage möglich)

Kompost Klasse A+ pro Tonne EUR 48,73 (inkl. Mwst.)

Rasenerde (Kompost rein u. Sand 1:1 gemischt)

(fertige Erde zum Anpflanzen) pro Tonne EUR 27,60

(inkl. Mwst.)

Fenster absichern – Fensterstürze verhindern!



Im Frühjahr, wenn die Temperaturen steigen und die Fenster wieder häufiger geöffnet werden, steigt für Kinder die Gefahr von Fensterstürzen. Betroffen sind vor allem Kleinkinder im Alter zwischen zwei und vier Jahren.

Das KFV (Kuratorium für Verkehrssicherheit) appelliert an Erwachsene, Kinder NIEMALS alleine in einem Raum zu lassen, dessen Fenster geöffnet sind. Stellen Sie keine Sessel, Tische, etc. in die Nähe von Fenstern oder Balkontüren – Kinder nutzen diese geschickt als „Kletterhilfen“.

Statten Sie Fenster und Balkontüren mit versperrbaren Fenstersicherungen aus und vergessen Sie auch beim Fensterreinigen nicht darauf, Ihr Kind vom offenen Fenster fernzuhalten.

VOLKSBEGEHREN

- Rechtsstaat & Antikorruptionsvolksbegehren
- Arbeitslosengeld RAUF!
- NEIN zur Impfpflicht
- Bedingungsloses Grundeinkommen umsetzen!
- Impfpflichtabstimmung: NEIN respektieren!
- Mental Health Jugendvolksbegehren
- Stoppt Leberdier-Transportqual

Eintragungszeitraum: 02. – 09. Mai 2022

In der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen können Eintragungen während des Eintragungszeitraumes an folgender Adresse: Gemeindeamt St. Bernhard-Frauenhofen, 3580 St. Bernhard 56 zu den folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Mo, 02.05.2022	von 08:00 bis 20:00 Uhr
Di, 03.05.2022	von 08:00 bis 16:00 Uhr
Mi, 04.05.2022	von 08:00 bis 16:00 Uhr
Do, 05.05.2022	von 08:00 bis 20:00 Uhr
Fr, 06.05.2022	von 08:00 bis 16:00 Uhr
Sa, 07.05.2022	von 09:30 bis 11:30 Uhr
Mo, 09.05.2022	von 08:00 bis 16:00 Uhr

Die Unterstützungserklärungen werden bei der Berechnung der Anzahl an Unterschriften miteingerechnet. Das heißt, hat jemand bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben, ist keine Unterschrift für das Volksbegehren im Eintragsverfahren mehr möglich.

ZU VERPACHTEN



Verpachtet wird folgendes Grundstück:

Katastralgemeinde Frauenhofen, Grundstück-Nr. 475, EZ 198

Kulturart: Acker im Gesamtausmaß von 7.304m²

Die Verpachtung erfolgt unbefristet (mit 6 monatiger Kündigungsfrist per 1. Oktober bzw. 1. April).

Der Pachtvertrag mit dem Bestbieter wird mit 1. Jänner 2023 abgeschlossen.

Bei Interesse melden Sie sich bitte mit Ihrem Gebot (Euro pro Hektar) bis spätestens Ende Juni 2022 telefonisch (02982/2882) oder per E-Mail (gemeinde@st-bernhard-frauenhofen.gv.at) im Gemeindeamt St. Bernhard-Frauenhofen.

Apothekendienste

April					Mai						Juni				
13	14	15	16	17	17	18	19	20	21	22	22	23	24	25	26
	4	11	18	25		2	9	16	23	30		6	13	20	27
	5	12	19	26		3	10	17	24	31		7	14	21	28
	6	13	20	27		4	11	18	25		1	8	15	22	29
	7	14	21	28		5	12	19	26		2	9	16	23	30
1	8	15	22	29		6	13	20	27		3	10	17	24	
2	9	16	23	30		7	14	21	28		4	11	18	25	
3	10	17	24		1	8	15	22	29		5	12	19	26	

Landschafts-Apotheke • „Zum schwarzen Adler“ 3580 Horn, Hauptplatz 14
Apotheke • „Zur heiligen Gertrud“ 3571 Gars/Kamp, Hauptplatz 5
Stadt Apotheke • „Zum heiligen Leopold“ 3730 Eggenburg, Kremserstraße 7

Erste anwaltliche Auskunft

In Horn werden an folgenden Dienstagen kostenlose Auskünfte in Rechtsangelegenheiten erteilt:

19. April 2022 von 17.00 - 18.00 Uhr

Mag. Philipp PENZ, 3580 Horn, Pfarrgasse 7, 02982/2136

26. April 2022 von 16.00 - 17.00 Uhr

Hon. Prof. Dr. Leonhard REIS, 3580 Horn, Florianigasse 5, 02982/2340

03. Mai 2022 von 18.00 - 20.00 Uhr

Mag. Alexander Walter BEHM, 3580 Horn, Kirchenplatz 5, 02982/30580

03. Mai 2022 von 17.00 - 18.00 Uhr

Mag. Isabella BUCHER, 3580 Horn, Prager Straße 9, 02982/20200

10. Mai 2022 von 16.00 - 17.00 Uhr

Dr. Michael FRANK, 3580 Horn, Kirchenplatz 2, 02982/30663

07. Juni 2022 von 18.00 - 20.00 Uhr

Mag. Alexander Walter BEHM, 3580 Horn, Kirchenplatz 5, 02982/30580

07. Juni 2022 von 16.00 - 17.00 Uhr

Mag. Timo RUISINGER, 3580 Horn, Pfarrgasse 5, 02982/2278

Impressum Medieninhaber (Verleger) und Herausgeber:

Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen, 3580 St. Bernhard 56 •

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Gabriele Kernstock, MA,

• Druck: Druckerei Berger, 3580 Horn, Wiener Straße 80, www.berger.at • Datenschutzbeauftragter: Dr. Johann Stiebellehner, 1100

Wien, Kundratstr. 6/17/9 • Layout und Gestaltung:

Pressebüro und Werbeagentur Pfleger, 3580 Horn,

Hangsiedlung 7, redaktion@pfleger.at • Fotos:

Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen, Reiningner,

Pressebüro Pfleger, zur Verfügung gestellt



Mutterberatung



SPRECHTAGSTERMINE

WO: Kammer für Arbeiter und Angestellte NÖ, Spitalgasse 25, 3580 Horn
WANN: Jeden 2. und 4. Dienstag 13:00-14:30 Uhr

26.04.2022

10.05.2022

24.05.2022

14.06.2022

Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage sind persönliche Beratungen derzeit NUR nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter 01/406 15 86-47 und unter Verwendung eines Mund-Nasenschutzes möglich!



WUNDcare⁺
Wundbehandlung



kostenloses Erstgespräch

Wundbehandlung auf höchstem Niveau

WENIGER SCHMERZEN⁺
RASCHE ABHEILUNG

WUNDcare

Zwettler Straße 1a, 3580 Horn

Chimanistraße 1/9, 1190 Wien

T 0676 430 83 83 W wundcare.at E office@wundcare.at

Termine nur nach telefonischer Vereinbarung!

wundlos glücklich.



Notrufnummern

Feuerwehr 122 • Polizei 133
Rettung 144 • Ärztenotruf 141
Gesundheitsberatung 1450
Vergiftungszentrale 01/406 43 43
Frauenhelpline 0800/222 555



Ärztendienst

St. Bernhard, Frauenhofen, Grünberg,

Poigen, Kaidling, Strögen

23.-24.04.2022

Dr. Eduard GAISFUSS

Horn 02982/3230

14.-15.05.2022

Dr. Renate GÖSCHL

Horn 02982/35522

21.-22.05.2022

Dr. Eduard GAISFUSS

Horn 02982/3230

04.-05.06.2022

Dr. Eduard GAISFUSS

Horn 02982/3230

11.-12.06.2022

Dr. Renate GÖSCHL

Horn 02982/35522

Groß Burgstall, Poigen, Grünberg,

Kaidling

16.-17.04.2022

Dr. Heidelinde SCHUBERTH

St. Leonhard/Hw. 02987/2305

18.04.2022

Dr. Birgit NACHTMANN

Altenburg 02982/2443

23.-24.04.2022

Dr. Andjela ERSTIC

Brunn an der Wild 02989/22000

30.04.2022

Dr. Andjela ERSTIC

Brunn an der Wild 02989/22000

01.05.2022

Dr. Andjela ERSTIC

Brunn an der Wild 02989/22000

07.-08.05.2022

Dr. Christian TUENI

Neupölla 02988/6236

14.-15.05.2022

Gruppenpraxis Dr. H. DOLLENSKY & B.

DOLLENSKY OG

Gars/Kamp 02985/2340

21.-22.05.2022

Dr. Birgit NACHTMANN

Altenburg 02982/2443

26.05.2022

Dr. Andjela ERSTIC

Brunn an der Wild 02989/22000

28.-29.05.2022

Dr. Christian TUENI

Neupölla 02988/6236

04.-05.06.2022

Dr. Andjela ERSTIC

Brunn an der Wild 02989/22000

06.06.2022

Dr. Andjela ERSTIC

Brunn an der Wild 02989/22000

11.-12.06.2022

Dr. Anita GREILINGER

Gars/Kamp 02985/2308

16.06.2022

Gruppenpraxis Dr. H. DOLLENSKY &

B. DOLLENSKY OG

Gars/Kamp 02985/2340

18.-19.06.2022

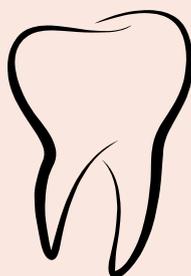
Dr. Heidelinde SCHUBERTH

St. Leonhard/Hw. 02987/2305

25.-26.06.2022

Dr. Andjela ERSTIC

Brunn an der Wild 02989/22000



Zahnärztedienst

16.-18.04.2022

Dr. med. dent. Laleh Nikpour NOURI

Retz 02942/28150

23.-24.04.2022

Dr. med. dent. Alexander ENGENHART

Groß-Siegharts 02847/23970

30.04.2022

Dr. med. dent. Alejandro

PEREZ-ALVAREZ

Eggenburg 02984/21700

01.05.2022

Dr. med. dent. Alejandro

PEREZ-ALVAREZ

Eggenburg 02984/21700

07.-08.05.2022

Dr. David MOVSESIAN

Wullersdorf 02951/20100

14.-15.05.2022

Dr. med. univ. Reinhard FINGER

Eggenburg 02984/4410

21.-22.05.2022

Dr. med. univ. Johannes

Karl WIDMAYER

Retz 02942/2483

26.05.2022

Dr. med. univ. Stephan BEYRER

Krems/Donau 02732/82675

28.-29.05.2022

Dr. med. dent. Katharina STÖGERER

Langenlois 02734/3431

04.-06.06.2022

Dr. med. dent. Robert DESBALMES

Gmünd 02852/53755

11.-12.06.2022

Dr. med. dent. David Karoly DEKOVICS

Hollabrunn 02952/2952

16.06.2022

Dr. med. univ. Ulrich CZINK

Hollabrunn 02952/2196

18.-19.06.2022

Dr. med. dent. Alexandra BÖRNER

Groß Siegharts 02847/22210

25.-26.06.2022

Dr. med. univ. Dr. med. dent. Eva

Maria KELEMEN

Hadersdorf/Kamp 02735/2218



Blutspendetermine

So 17.04.2022

Firma Gröschel, 3571 Gars/Kamp

08:30 - 12:00; 13:00 - 15:00

Sa 07.05.2022

NÖ Mittelschule - Kindergarten,

2095 Drosendorf Stadt

13:30 - 17:30

So 08.05.2022

Volksschule, Turnsaal, 3753 Pernegg

09:00 - 12:30

So 29.05.2022

Mehrwecksaal, 3754 Irnfritz

09:00 - 12:00; 13:00 - 14:30

Fr 03.06.2022

Bezirkshauptmannschaft, 3580 Horn

12:00 - 17:30

So 19.06.2022

Eislaufplatz -Gymnastikraum, 3571

Gars/Kamp

08:30 - 12:00; 13:00 - 15:00

Wir gratulieren folgenden Gemeindegliedern herzlich zu ihrem Festtag

70. Geburtstag

Anton Mann

St. Bernhard

Bereits im Dezember 2021 feierte Anton Mann seinen 70. Geburtstag. Aufgrund der Corona-Pandemie war eine Feier damals leider nicht möglich und wurde jetzt nachgeholt. Die Gemeinderäte von St. Bernhard sowie die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr St. Bernhard gratulierten dem Jubilar sehr herzlich.



GfGR Walter Popp, GR Reinhard Wiesi, Jubilar Anton Mann, GR Franz Jungwirth und GfGR OV Gerhard Surböck (von links)



Roland Heily, GfGR Walter Popp, Karl Polt, Thomas Surböck, Patrik Popp, Karl Fuchs, Jubilar Anton Mann, Günther Winkelmüller, FF-Kommandant Markus Polt und Sebastian Winkelmüller (von links)

ebürgerinnen und Gemeindebürgern



70. Geburtstag

Erika Stefal

Strögen

Die besten Glückwünsche anlässlich ihres 70. Geburtstages überbrachte OV GR Martin Ledermann der Jubilarin Erika Stefal, hier am Bild mit Gatten Wilhelm. Im Namen der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen wünschte er dem Geburtstagskind alles Gute für die Zukunft, vor allem aber Gesundheit.

70. Geburtstag Karl Mahrhofer

Strögen

Die besten Glückwünsche anlässlich seines 70. Geburtstages überbrachten im Namen der Gemeinde und der Ortsbevölkerung OV GR Martin Ledermann und Lydia Fettingner-Tobolka an Herrn Karl Mahrhofer und wünschten ihm alles erdenklich Gute für die Zukunft.



70. Geburtstag

Robert Breiner

Frauenhofen

Grund zu feiern gab es für Robert Breiner (hier am Bild gemeinsam mit seiner Gattin Eva). Er feierte seinen 70. Geburtstag zu dem ihm GfGR Hannes Zeitelberger und Bürgermeisterin Gabi Kernstock im Namen der Gemeinde sehr herzlich gratulierten.



Wir gratulieren folgenden Gemeindegliedern herzlich zu ihrem Festtag



75. Geburtstag

Gerlinde Pollak

Frauenhofen

Im Kreise ihrer Familie feierte Gerlinde Pollak ihren 75-igsten Geburtstag. Im Beisein von Tochter Regina Jordan und ihren Söhnen Ewald und Manfred Pollak überbrachten Bürgermeisterin Gabi Kernstock und GfGR Hannes Zeitelberger der Jubilarin die allerbesten Glückwünsche.

75. Geburtstag Helene Surböck

Gr. Burgstall

Anlässlich ihres besonderen Ehrentages lud Jubilarin Helene Surböck herzlich ein. Im Namen der Gemeinde und der Ortsbevölkerung überbrachten von links GR Wolfgang Kittinger, OV GR Christof Habenicht und Annemarie Roßnagl die besten Glückwünsche.



80. Geburtstag

Ingrid Tiefenbacher

Frauenhofen

Geburtstage sind ganz besondere Tage und ein runder Geburtstag umso mehr. Zu diesem Anlass überbrachten Bürgermeisterin Gabi Kernstock und GR Andrea Poppinger (die für das Foto hinter der Kamera stand) der Jubilarin, hier am Bild mit Gatten Ernst, die besten Wünsche und herzliche Gratulationen im Namen der Gemeinde.



ebürgerinnen und Gemeindebürgern



85. Geburtstag

Franz Müller

Frauenhofen

85 Jahre ist ein sehr stolzes Alter. Im Namen der Gemeinde wünschten Bürgermeisterin Gabi Kernstock und GfGR Hannes Zeitelberger dem Jubilar alles erdenklich Gute, vor allem Gesundheit, Zufriedenheit, dass er auch in den nächsten 10 Jahren noch so viel Lebensfreude und Energie ausstrahlt wie heute.

90. Geburtstag

Rosa Kriest

Frauenhofen

Leider liegen im Leben Glück und Leid oft ganz nahe beieinander.

Bereits im Dezember 2020 feierte Rosa Kriest aus Frauenhofen ihren 90. Geburtstag. Ihr Wunsch war stets eine große Feier mit all ihren Freunden und ihrer Familie, dies war coronabedingt damals aber leider nicht möglich. Über ein Jahr später konnte Bürgermeisterin Gabi Kernstock die Gratulation im Kreise der engsten Familie nachholen.

Leider ist Frau Kriest zwischenzeitlich verstorben. Frau Rosa Kriest war ein Frauenhofner Urgestein, die für ihre Lebensfreude und Energie bei allen bekannt war. Sie hatte für jeden stets ein Lächeln und nette Worte parat, und für die Kinder meist Zuckerl, wenn sie am Fenster vorbeispazierten. Unser herzliches Beileid gebührt den Hinterbliebenen.



Alois Kriest, Bürgermeisterin Gabi Kernstock, Jubilarin Rosa Kriest, Brigitte und Franz Kriest (von links)

90. Geburtstag

Anna Winkelmüller

St. Bernhard

Mit 90 hat man schon viel erlebt und jede Menge zu erzählen. Mit 90 soll man jeden Tag genießen und jede Minute davon glücklich sein. In diesem Sinne wünschten OV GfGR Gerhard Surböck, GR Reinhard Wiesi und Bürgermeisterin Gabi Kernstock der Jubilarin Anna Winkelmüller (hier am Bild mit Schwiegertochter Nata-scha) alles erdenklich Gute im Namen der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen, Gesundheit und noch zahlreiche schöne Stunden im Kreise ihrer Lieben. Hinter der Kamera stand dankenswerterweise der Sohn der Jubilarin, Günther Winkelmüller.



Wir gratulieren herzlich

April 2022

17. April	Rudolf HABENICHT	75. Geburtstag	Groß Burgstall
18. April	Johann TIEFENBACHER	70. Geburtstag	St. Bernhard
23. April	Karl POLT	90. Geburtstag	St. Bernhard
24. April	Elfriede ASCHAUER	75. Geburtstag	Frauenhofen
25. April	Manfred STROHMAYER	60. Geburtstag	St. Bernhard
27. April	Ewald STÖGER	60. Geburtstag	Frauenhofen
28. April	Anna HÖBARTH	91. Geburtstag	Groß Burgstall

Mai 2022

13. Mai	Eveline WEISSENBÖCK	60. Geburtstag	Groß Burgstall
13. Mai	Karl PREINEßL	50. Geburtstag	Frauenhofen
14. Mai	Elisabeth TRACHSLER-NOVOVESKY	50. Geburtstag	Frauenhofen
20. Mai	Wilhelm ISAK	91. Geburtstag	St. Bernhard
20. Mai	Elfriede ZACH	70. Geburtstag	Frauenhofen
20. Mai	Christa und Franz SAGL	Goldene Hochzeit	St. Bernhard
20. Mai	Friederike HARR	50. Geburtstag	Poigen
20. Mai	Michael STEINER	50. Geburtstag	Frauenhofen
21. Mai	Ilse WEBER	75. Geburtstag	St. Bernhard
24. Mai	Alfred RABL	75. Geburtstag	Strögen
27. Mai	Sabine FÜHRER	50. Geburtstag	Strögen

Juni 2022

19. Juni	Ernestine POROD	91. Geburtstag	Frauenhofen
20. Juni	Mag. Andrea DEYM, MSc	60. Geburtstag	St. Bernhard
20. Juni	Andreas HAILY	50. Geburtstag	Groß Burgstall
21. Juni	Maria STEININGER	91. Geburtstag	Poigen
29. Juni	Reinhard WIESI	50. Geburtstag	St. Bernhard
30. Juni	Gertrude MANHART	70. Geburtstag	St. Bernhard
30. Juni	Margarete und Johann ZIMMERMANN	Goldene Hochzeit	Poigen

Juli 2022

05. Juli	Franz FÜRST	50. Geburtstag	Strögen
06. Juli	Andreas ZACH	60. Geburtstag	Frauenhofen
13. Juli	Leopoldine FUCHS	75. Geburtstag	St. Bernhard
20. Juli	Gabriele BRUNNER-STEFAL	50. Geburtstag	Strögen

Wir nehmen Abschied von ...

23.02.2022	Engelbert Isak	79 Jahre	St. Bernhard
08.03.2022	Gisela Angelmaier	92 Jahre	Frauenhofen
16.03.2022	Rosa Kriest	91 Jahre	Frauenhofen
23.03.2022	Rosa Stöger	101 Jahre	Groß Burgstall

Den Angehörigen gebührt unser aufrichtiges Beileid!

„Begrenzt ist
das Leben, doch
unendlich die
Erinnerung“

22. Juli	Ingrid JUNGWIRTH	75. Geburtstag	St. Bernhard
23. Juli	Herta PFANNHAUSER	70. Geburtstag	Poigen

August 2022

02. August	Franz DUMFAHRT	60. Geburtstag	Poigen
12. August	Elisabeth KITTINGER	50. Geburtstag	Groß Burgstall
14. August	Helga REISINGER	75. Geburtstag	Frauenhofen
20. August	Wolfgang DIRRY	60. Geburtstag	Frauenhofen
22. August	Maria DUM	70. Geburtstag	St. Bernhard
22. August	Alois GUNDINGER	70. Geburtstag	Frauenhofen
23. August	Hildegard BEINRÜCKER	90. Geburtstag	Frauenhofen
27. August	Martin DUM	50. Geburtstag	St. Bernhard

September 2022

06. September	Erna BRAUNSTEINER	70. Geburtstag	Frauenhofen
27. September	Leopoldine RÖSLER	80. Geburtstag	Poigen
28. September	Josef HAINZL	92. Geburtstag	Poigen
29. September	Willibald CZWIK	85. Geburtstag	St. Bernhard

Oktober 2022

06. Oktober	Leopoldine FELLHOFER	90. Geburtstag	Frauenhofen
12. Oktober	Karl PETZ	75. Geburtstag	St. Bernhard
16. Oktober	Gerhard SEITL	60. Geburtstag	Frauenhofen
21. Oktober	Franz SAGL	75. Geburtstag	St. Bernhard
29. Oktober	Michael NOWAK	50. Geburtstag	Groß Burgstall

November 2022

05. November	Anna LECHNER	85. Geburtstag	Poigen
06. November	Walter STÖGER	60. Geburtstag	Frauenhofen
09. November	Gertraud und Walter OBERNBERGER	Diamantene Hochzeit	Frauenhofen
22. November	Franziska FÜHRER	92. Geburtstag	St. Bernhard
23. November	Otto PFABIGAN	70. Geburtstag	Frauenhofen
24. November	Erika und Johann SILBERBAUER	Diamantene Hochzeit	Frauenhofen
25. November	Ernestine SCHOBER	91. Geburtstag	Frauenhofen
26. November	Ferdinand GSCHWANDTNER	75. Geburtstag	Groß Burgstall
27. November	Franziska EDELBAUER	60. Geburtstag	St. Bernhard

*Viel Glück, Mut, Gesundheit und Zufriedenheit
für die ganze Lebenszeit!*



Geburten

Leonore Gschwandtner Groß Burgstall 18.02.2022





FREDERIQUE CONSTANT
GENEVE



LIVE YOUR PASSION
HIGHLIFE LADIES
AUTOMATIC SPARKLING
frederiqueconstant.com


STRASSBERGER
UHREN · SCHMUCK · OPTIK · HOERGERÄTE · HORN
Wolfgang-Otto-Platz 1 · 3380 Horn · 05382 3411 · info@strassberger.at

www.strassberger.at